

CALIFORNIA LEGISLATURE  
2003-04 REGULAR SESSION

---

---

# ASSEMBLY DAILY JOURNAL

---

---

**Thursday, September 11, 2003**

**ONE HUNDRED TWENTY-EIGHTH SESSION DAY  
TWO HUNDRED EIGHTY-FOURTH CALENDAR DAY  
AT SACRAMENTO, CALIFORNIA**



---

---

NOTE: Official record of roll call votes; all amendments considered by the Assembly on this day are on file with the Chief Clerk of the Assembly and available on request. A list of all measures amended and on which amendments were offered is shown on the final page of this day's Assembly Journal.

## PROCEEDINGS OF THE ASSEMBLY

### IN ASSEMBLY

Assembly Chamber, Sacramento  
Thursday, September 11, 2003

The Assembly met at 10:30 a.m.  
Hon. Christine Kehoe, Speaker pro Tempore of the Assembly,  
presiding.

Chief Clerk E. Dotson Wilson at the Desk.  
Assistant Clerk Sue Parker reading.

#### ROLL CALL

The roll was called.

#### Quorum Call of the Assembly

Assembly Member Daucher moved a quorum call of the Assembly.  
Motion carried. Time, 10:31 a.m.

The Speaker pro Tempore directed the Sergeant at Arms to close the  
doors, and to bring in the absent Members.

#### Quorum Present

At 10:46 a.m., Speaker pro Tempore Kehoe declared a quorum of the  
Assembly present.

The roll call was completed, and the following answered to their  
names—79:

Aghazarian	Dutton	Levine	Parra
Bates	Dymally	Lieber	Pavley
Benoit	Frommer	Liu	Plescia
Berg	Garcia	Longville	Reyes
Bermudez	Goldberg	Lowenthal	Richman
Bogh	Hancock	Maddox	Ridley-Thomas
Calderon	Harman	Maldonado	Runner
Campbell	Haynes	Matthews	Salinas
Canciamilla	Horton, Jerome	Maze	Samuelian
Chan	Horton, Shirley	McCarthy	Simitian
Chavez	Houston	Montanez	Spitzer
Chu	Jackson	Mountjoy	Steinberg
Cogdill	Keene	Mullin	Strickland
Cohn	Kehoe	Nakanishi	Vargas
Corbett	Koretz	Nakano	Wiggins
Correa	La Malfa	Nation	Wolk
Cox	La Suer	Negrete McLeod	Wyland
Daucher	Laird	Nunez	Yee
Diaz	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Dutra	Leslie	Pacheco	

#### PRAYER AND PLEDGE OF ALLEGIANCE TO THE FLAG DEFERRED

Without objection the Prayer and Pledge of Allegiance to the Flag  
were deferred temporarily.

#### MOTION TO DISPENSE WITH READING OF THE JOURNAL

Further reading of the Journal of the previous legislative day was  
dispensed with on motion of Assembly Member Chan, seconded by  
Assembly Member Cogdill.

**LEAVES OF ABSENCE FOR THE DAY**

By unanimous consent, the following Assembly Member was granted leave of absence for the day:

*Because of illness: Assembly Member Firebaugh.*

**REQUEST FOR PHOTOGRAPHER**

Speaker Wesson was granted unanimous consent that a photographer be permitted on the Floor of the Assembly.

**SEPTEMBER 11, 2003  
MEMORIAL CEREMONY**

At 10:55 a.m., a special memorial ceremony was convened.

**PRAYER**

Upon invitation of Speaker Wesson, the following prayer was offered by Assembly Chaplain Rev. Constantine C. Pappademos:

*Lord,* As we mark the two-year anniversary of the tragic events of September 11th, the memory of what happened and the images of that day will always be with us as individuals and as a nation. At that time, we offered prayerful remembrance of those who lost their lives—the innocent victims and those who offered their lives attempting to save others. As people of faith and hope, we continue to remember them, offering our prayers, love and ministry for their families.

September 11th altered our world in inconceivable ways, adding considerable stress to our daily lives and so we pray that those horrendous acts may never be repeated in the future. Grant our national leaders and our civil authorities wisdom and strength to protect this great land and its people from those who would do us harm.

And finally, Lord, on this September 11th, we ask that You grant rest to those innocent victims of two years ago. May their memory be eternal and may our memorials lead us to continued acts of love, service and peace.—AMEN.

*September 11, 2003*

**Pledge of Allegiance to the Flag**

Upon request of Speaker Wesson, Assembly Member Mullin then led the Assembly in the pledge of allegiance to the Flag.

**Special Remarks**

Minority Floor Leader Dave Cox and Speaker Herb Wesson offered remarks in tribute to those who lost their lives in the tragic events of September 11, 2001 in the terrorist attack on America.

**Moment of Silence**

The Assembly then observed a moment of silence.

**National Anthem**

The “Star Spangled Banner” was performed by Jamie Palmer, whereupon the special ceremony was concluded at 11:10 a.m.

**ENGROSSMENT AND ENROLLMENT REPORTS**

Assembly Chamber, September 12, 2003

Mr. Speaker: Pursuant to your instructions, the Chief Clerk has examined:

Assembly Joint Resolution No. 16

And reports the same correctly engrossed.

E. DOTSON WILSON, Chief Clerk

Above resolution re-referred to committee.

**At 11:13 a.m., Speaker pro Tempore Christine Kehoe, 76th District, presiding**

**RESOLUTIONS**

The following resolution was offered:

**ASSEMBLY CONCURRENT RESOLUTION NO. 141—Runner.** Relative to Four Chaplains Day.

**CONSIDERATION OF SENATE BILL NO. 933 BY UNANIMOUS CONSENT**

Assembly Member Nunez was granted unanimous consent to take up Senate Bill No. 933 out of order, for purpose of consideration.

**SENATE BILL NO. 933 (Dunn)**—An act to add Section 354.9 to the Code of Civil Procedure, relating to civil actions.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Nunez.

Bill passed by the following vote:

**AYES—69**

Aghazarian	Frommer	Longville	Reyes
Bates	Garcia	Lowenthal	Richman
Berg	Goldberg	Maddox	Ridley-Thomas
Bermudez	Hancock	Maldonado	Runner
Bogh	Haynes	Matthews	Salinas
Calderon	Horton, Jerome	McCarthy	Samuelian
Canciamilla	Horton, Shirley	Montanez	Simitian
Chan	Houston	Mullin	Spitzer
Chavez	Jackson	Nakanishi	Steinberg
Chu	Keene	Nakano	Strickland
Cohn	Kehoe	Nation	Vargas
Corbett	Koretz	Negrete McLeod	Wiggins
Correa	Laird	Nunez	Wolk
Cox	Leno	Oropeza	Yee
Daucher	Leslie	Pacheco	Mr. Speaker
Diaz	Levine	Parra	
Dutra	Lieber	Pavley	
Dutton	Liu	Plescia	

**NOES—1**

Mountjoy

Bill ordered transmitted to the Senate immediately.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE****SENATE BILLS RETURNED TO SECOND READING FILE  
PURSUANT TO THE RULES**

Pursuant to the Assembly Rules, the following Senate bill was this day on the second reading file:

**Senate Bill No. 570**, ordered to third reading.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE****SECOND READING OF SENATE BILLS**

**SENATE BILL NO. 1009**—An act to add Section 10295.1 to the Public Contract Code, and to amend Sections 6487 and 7101 of, and to add Sections 6452.1, 6487.3, and 18510 to, the Revenue and Taxation Code, relating to taxation.

Bill read second time, and ordered to third reading.

**SENATE BILL NO. 1064**—An act to amend Sections 6902.2, 19047, 19333, and 19345 of the Revenue and Taxation Code, relating to taxation.

Bill read second time, and ordered to third reading.

**SENATE BILL NO. 906**—An act to add Sections 31000.10 and 37103.1 to the Government Code, relating to personal services contracting.

Bill read second time, and ordered to third reading.

**SENATE BILL NO. 1004**—An act to amend Sections 13271 and 13304 of, and to add Chapter 8.5 (commencing with Section 13610) to Division 7 of, the Water Code, relating to resources.

Bill read second time, and ordered to third reading.

**SENATE BILL NO. 666**—An act to add Section 66412.8 to the Government Code, and to add Section 21080.29 to the Public Resources Code, relating to the environment.

Bill read second time, and ordered to third reading.

### **CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)**

#### **THIRD READING OF SENATE BILLS**

**SENATE BILL NO. 439 (Committee on Public Employment and Retirement)**—An act to amend Sections 20035.1 and 21363.4 of, and to add Sections 20035.2, 20035.3, and 22825.11 to, the Government Code, relating to state employees.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Negrete McLeod.

The roll was opened.

#### **Call of the Assembly**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Strickland moved a call of the Assembly.

Motion carried. Time, 11:35 a.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

**SENATE BILL NO. 566 (Scott)**—An act to amend Sections 7251.1, 7285, and 7285.5 of, to add Chapter 2.3 (commencing with Section 7285.9) to Part 1.7 of Division 2 of, and to repeal Sections 7251.3 and 7251.4 of, the Revenue and Taxation Code, relating to taxation.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Chu.

The roll was opened.

#### **Call of the Assembly**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Chu moved a call of the Assembly.

Motion carried. Time, 11:48 a.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

#### **BILLS PLACED ON INACTIVE FILE**

The following bill was placed upon the inactive file:

**Senate Bill No. 971**, on request of Assembly Member Bermudez.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)  
THIRD READING OF SENATE BILLS (RESUMED)**

**SENATE BILL NO. 853 (Escutia)**—An act to amend Section 1367 of, and to add Sections 1367.04 and 1367.07 to, the Health and Safety Code, and to add Sections 10133.8 and 10133.9 to the Insurance Code, relating to health care coverage.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Frommer.

Bill passed by the following vote:

**AYES—48**

Berg	Dymally	Liu	Parra
Bermudez	Frommer	Longville	Pavley
Calderon	Goldberg	Lowenthal	Reyes
Canciamilla	Hancock	Matthews	Ridley-Thomas
Chan	Horton, Jerome	Montanez	Salinas
Chavez	Jackson	Mullin	Simitian
Chu	Kehoe	Nakano	Steinberg
Cohn	Koretz	Nation	Vargas
Corbett	Laird	Negrete McLeod	Wiggins
Correa	Leno	Nunez	Wolk
Diaz	Levine	Oropeza	Yee
Dutra	Lieber	Pacheco	Mr. Speaker

**NOES—30**

Aghazarian	Garcia	Leslie	Richman
Bates	Harman	Maddox	Runner
Benoit	Haynes	Maldonado	Samuelian
Bogh	Horton, Shirley	Maze	Spitzer
Campbell	Houston	McCarthy	Strickland
Cogdill	Keene	Mountjoy	Wyland
Cox	La Malfa	Nakanishi	
Dutton	La Suer	Plescia	

Bill ordered transmitted to the Senate.

**SENATE BILL NO. 796 (Dunn)**—An act to add Part 13 (commencing with Section 2698) to Division 2 of the Labor Code, relating to employment.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Dutra.

The roll was opened.

**Call of the Assembly**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Plescia moved a call of the Assembly.

Motion carried. Time, 12:46 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

**SENATE BILL NO. 131 (Sher)**—An act to amend Section 11357 of the Health and Safety Code, and to amend Section 23222 of the Vehicle Code, relating to controlled substances.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Koretz.

The roll was opened.

**Call of the Assembly**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Koretz moved a call of the Assembly.

Motion carried. Time, 12:49 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

**SENATE CONCURRENT RESOLUTION NO. 49 (Burton)**—Relative to prevailing wage rates.

Resolution read, presented by Assembly Member Leno, and adopted by the following vote:

**AYES—49**

Berg	Frommer	Lowenthal	Reyes
Bermudez	Goldberg	Maddox	Ridley-Thomas
Calderon	Hancock	Maldonado	Salinas
Canciamilla	Horton, Jerome	Matthews	Simitian
Chan	Jackson	Montanez	Steinberg
Chavez	Kehoe	Mullin	Vargas
Chu	Koretz	Nakano	Wiggins
Cohn	Laird	Nation	Wolk
Corbett	Leno	Negrete McLeod	Yee
Correa	Levine	Nunez	Mr. Speaker
Diaz	Lieber	Oropeza	
Dutra	Liu	Parra	
Dymally	Longville	Pavly	

**NOES—28**

Aghazarian	Daucher	Keene	Nakanishi
Bates	Dutton	La Malfa	Pacheco
Benoit	Garcia	La Suer	Plescia
Bogh	Harman	Leslie	Richman
Campbell	Haynes	Maze	Runner
Cogdill	Horton, Shirley	McCarthy	Samuelian
Cox	Houston	Mountjoy	Wyland

Resolution ordered transmitted to the Senate.

**At 12:57 p.m., Assistant Speaker pro Tempore Leland Y. Yee, 12th District, presiding**

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON SENATE BILL NO. 439**

At 12:58 p.m., in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

The roll was opened.

**Call of the Assembly Continued**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Strickland's call of the Assembly was continued.

Motion carried. Time, 12:58 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON  
SENATE BILL NO. 566**

At 12:59 p.m., on motion of Assembly Member Chu, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

Senate Bill No. 566 passed by the following vote:

**AYES—43**

Berg	Dymally	Lieber	Reyes
Bermudez	Frommer	Liu	Ridley-Thomas
Calderon	Goldberg	Longville	Salinas
Canciamilla	Hancock	Lowenthal	Simitian
Chan	Horton, Jerome	Montanez	Steinberg
Chavez	Jackson	Mullin	Vargas
Chu	Kehoe	Nakano	Wiggins
Cohn	Koretz	Nation	Wolk
Corbett	Laird	Nunez	Yee
Diaz	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Dutra	Levine	Pavley	

**NOES—35**

Aghazarian	Dutton	Leslie	Parra
Bates	Garcia	Maddox	Plescia
Benoit	Harman	Maldonado	Richman
Bogh	Haynes	Matthews	Runner
Campbell	Horton, Shirley	Maze	Samuelian
Cogdill	Houston	McCarthy	Spitzer
Correa	Keene	Mountjoy	Strickland
Cox	La Malfa	Nakanishi	Wyland
Daucher	La Suer	Pacheco	

Bill ordered transmitted to the Senate.

**UNFINISHED BUSINESS (RESUMED)  
CONSIDERATION OF SENATE AMENDMENTS**

**ASSEMBLY BILL NO. 327 (Runner)**—An act to amend Sections 1465.5 and 1465.6 of the Penal Code, and to amend Sections 22511.55, 22511.59, 42001, and 42001.5 of, and to add Sections 4461.3 and 42001.13 to, the Vehicle Code, relating to vehicles.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*



The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—77**

Aghazarian	Dutton	Lieber	Plescia
Bates	Frommer	Liu	Reyes
Benoit	Garcia	Longville	Richman
Berg	Goldberg	Lowenthal	Ridley-Thomas
Bermudez	Hancock	Maddox	Runner
Bogh	Harman	Maldonado	Salinas
Calderon	Haynes	Matthews	Samuelian
Campbell	Horton, Jerome	Maze	Simitian
Canciamilla	Horton, Shirley	McCarthy	Spitzer
Chan	Houston	Montanez	Steinberg
Chavez	Jackson	Mountjoy	Strickland
Chu	Keene	Mullin	Vargas
Cogdill	Kehoe	Nakanishi	Wiggins
Cohn	Koretz	Nakano	Wolk
Corbett	La Malfa	Nation	Wyland
Correa	La Suer	Nunez	Yee
Cox	Laird	Oropeza	Mr. Speaker
Daucher	Leno	Pacheco	
Diaz	Leslie	Parra	
Dutra	Levine	Pavley	

**NOES—None**

**Vote Changes**

By unanimous consent, the following vote change was permitted on Concurrence in Senate Amendments to Assembly Bill No. 327: Assembly Member Negrete McLeod, from “Aye” to “Not Voting”.

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 413 (Goldberg)**—An act to add Section 5003.18 to the Public Resources Code, relating to state property.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—79**

Aghazarian	Dutton	Levine	Parra
Bates	Dymally	Lieber	Pavley
Benoit	Frommer	Liu	Plescia
Berg	Garcia	Longville	Reyes
Bermudez	Goldberg	Lowenthal	Richman
Bogh	Hancock	Maddox	Ridley-Thomas
Calderon	Harman	Maldonado	Runner
Campbell	Haynes	Matthews	Salinas
Canciamilla	Horton, Jerome	Maze	Samuelian
Chan	Horton, Shirley	McCarthy	Simutian
Chavez	Houston	Montanez	Spitzer
Chu	Jackson	Mountjoy	Steinberg
Cogdill	Keene	Mullin	Strickland
Cohn	Kehoe	Nakanishi	Vargas
Corbett	Koretz	Nakano	Wiggins
Correa	La Malfa	Nation	Wolk
Cox	La Suer	Negrete McLeod	Wyland
Daucher	Laird	Nunez	Yee
Diaz	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Dutra	Leslie	Pacheco	

**NOES—None****Vote Changes**

By unanimous consent, the following vote change was permitted on Concurrence in Senate Amendments to Assembly Bill No. 413: Assembly Member Ridley-Thomas, from “No” to “Aye”.

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 677 (Firebaugh)**—An act to add Section 21152.1 to the Public Resources Code, relating to environmental quality.

Bill presented by Assembly Member Montanez.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—69**

Aghazarian	Frommer	Liu	Plescia
Bates	Garcia	Longville	Reyes
Berg	Goldberg	Lowenthal	Richman
Bermudez	Hancock	Maddox	Ridley-Thomas
Calderon	Harman	Maldonado	Salinas
Campbell	Horton, Jerome	Matthews	Samuelian
Canciamilla	Horton, Shirley	McCarthy	Simitian
Chan	Houston	Montanez	Spitzer
Chavez	Jackson	Mullin	Steinberg
Chu	Kehoe	Nakanishi	Vargas
Cohn	Koretz	Nakano	Wiggins
Corbett	La Malfa	Nation	Wolk
Correa	La Suer	Negrete McLeod	Wyland
Daucher	Laird	Nunez	Yee
Diaz	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Dutra	Leslie	Pacheco	
Dutton	Levine	Parra	
Dymally	Lieber	Pavley	

**NOES—10**

Benoit	Cox	Maze	Strickland
Bogh	Haynes	Mountjoy	
Cogdill	Keene	Runner	

**Vote Changes**

By unanimous consent, the following vote changes were permitted on Concurrence in Senate Amendments to Assembly Bill No. 677: Assembly Members McCarthy and Samuelian, from “No” to “Aye”.

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 826 (Jackson)**—An act to amend Section 25404 of, to add Section 25504.1 to, and to add Article 10.01 (commencing with Section 25210.5) and Article 12.5 (commencing with Section 25249.1) to Chapter 6.5 of Division 20 of, the Health and Safety Code, relating to hazardous waste.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—60**

Aghazarian	Dutton	Lieber	Parra
Berg	Dymally	Liu	Pavley
Bermudez	Frommer	Longville	Plescia
Bogh	Garcia	Lowenthal	Reyes
Calderon	Goldberg	Maddox	Richman
Canciamilla	Hancock	Maldonado	Ridley-Thomas
Chan	Harman	Matthews	Salinas
Chavez	Horton, Jerome	Montanez	Simitian
Chu	Horton, Shirley	Mountjoy	Steinberg
Cohn	Jackson	Mullin	Vargas
Corbett	Kehoe	Nakano	Wiggins
Correa	Koretz	Nation	Wolk
Daucher	Laird	Negrete McLeod	Wyland
Diaz	Leno	Nunez	Yee
Dutra	Levine	Oropeza	Mr. Speaker

**NOES—19**

Bates	Haynes	Leslie	Runner
Benoit	Houston	Maze	Samuelian
Campbell	Keene	McCarthy	Spitzer
Cogdill	La Malfa	Nakanishi	Strickland
Cox	La Suer	Pacheco	

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 897 (Jackson)**—An act to amend Sections 13264, 13268, 13321, 13350, 13372, 13383, 13385, and 13387 of the Water Code, relating to water.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—45**

Berg	Frommer	Longville	Ridley-Thomas
Bermudez	Goldberg	Lowenthal	Salinas
Calderon	Hancock	Montanez	Simitian
Canciamilla	Horton, Jerome	Mullin	Steinberg
Chan	Jackson	Nakano	Vargas
Chavez	Kehoe	Nation	Wiggins
Chu	Koretz	Negrete McLeod	Wolk
Cohn	Laird	Nunez	Yee
Corbett	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Diaz	Levine	Parra	
Dutra	Lieber	Pavley	
Dymally	Liu	Reyes	

**NOES—33**

Aghazarian	Dutton	Leslie	Richman
Bates	Garcia	Maddox	Runner
Benoit	Harman	Maldonado	Samuelian
Bogh	Haynes	Maze	Spitzer
Campbell	Horton, Shirley	McCarthy	Strickland
Cogdill	Houston	Mountjoy	Wyland
Correa	Keene	Nakanishi	
Cox	La Malfa	Pacheco	
Daucher	La Suer	Plescia	

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 899 (Wiggins)**—An act to amend Section 1299.3 of the Code of Civil Procedure, and to amend Section 19134 of the Government Code, relating to public employment relations.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—66**

Aghazarian	Frommer	Lowenthal	Reyes
Berg	Garcia	Maddox	Richman
Bermudez	Goldberg	Maldonado	Ridley-Thomas
Bogh	Hancock	Matthews	Salinas
Calderon	Horton, Jerome	McCarthy	Samuelian
Canciamilla	Horton, Shirley	Montanez	Simitian
Chan	Jackson	Mullin	Spitzer
Chavez	Keene	Nakanishi	Steinberg
Chu	Kehoe	Nakano	Strickland
Cohn	Koretz	Nation	Vargas
Corbett	Laird	Negrete McLeod	Wiggins
Correa	Leno	Nunez	Wolk
Daucher	Leslie	Oropeza	Wyland
Diaz	Levine	Pacheco	Yee
Dutra	Lieber	Parra	Mr. Speaker
Dutton	Liu	Pavley	
Dymally	Longville	Plescia	

**NOES—13**

Bates	Cox	La Malfa	Runner
Benoit	Harman	La Suer	
Campbell	Haynes	Maze	
Cogdill	Houston	Mountjoy	

**Vote Changes**

By unanimous consent, the following vote changes were permitted on Concurrence in Senate Amendments to Assembly Bill No. 899: Assembly Members Maddox and Strickland, from “No” to “Aye”.

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1017 (Goldberg)**—An act to add Sections 59001.2 and 59001.4 to, and to add Article 4 (commencing with Section 59050) to Chapter 1 of Part 32 of, the Education Code, relating to teachers.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—57**

Bates	Garcia	Lowenthal	Richman
Berg	Goldberg	Maddox	Ridley-Thomas
Bermudez	Hancock	Maldonado	Runner
Bogh	Horton, Jerome	McCarthy	Salinas
Calderon	Horton, Shirley	Montanez	Samuelian
Campbell	Jackson	Mountjoy	Spitzer
Canciamilla	Kehoe	Mullin	Steinberg
Chan	Koretz	Nakano	Wiggins
Chavez	La Malfa	Nation	Wolk
Chu	Laird	Nunez	Wyland
Correa	Leno	Oropeza	Yee
Daucher	Levine	Parra	Mr. Speaker
Diaz	Lieber	Pavley	
Dymally	Liu	Plescia	
Frommer	Longville	Reyes	

**NOES—15**

Aghazarian	Dutra	Houston	Maze
Benoit	Dutton	Keene	Nakanishi
Cogdill	Harman	La Suer	Strickland
Cox	Haynes	Leslie	

**Vote Changes**

By unanimous consent, the following vote change was permitted on Concurrence in Senate Amendments to Assembly Bill No. 1017: Assembly Member Negrete McLeod, from “Aye” to “Not Voting”.

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1208 (Cogdill)**—An act to add Section 1091.4 to the Government Code, relating to conflicts of interest.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—75**

Aghazarian	Dutra	Lieber	Parra
Bates	Dutton	Liu	Pavley
Benoit	Dymally	Longville	Plescia
Berg	Frommer	Lowenthal	Reyes
Bermudez	Garcia	Maddox	Richman
Bogh	Harman	Maldonado	Ridley-Thomas
Calderon	Haynes	Matthews	Runner
Campbell	Horton, Jerome	Maze	Salinas
Canciamilla	Horton, Shirley	McCarthy	Samuelian
Chan	Houston	Montanez	Spitzer
Chavez	Jackson	Mountjoy	Steinberg
Chu	Keene	Mullin	Strickland
Cogdill	Kehoe	Nakanishi	Vargas
Cohn	La Malfa	Nakano	Wiggins
Corbett	La Suer	Nation	Wolk
Correa	Laird	Negrete McLeod	Wyland
Cox	Leno	Nunez	Yee
Daucher	Leslie	Oropeza	Mr. Speaker
Diaz	Levine	Pacheco	

**NOES—1**

Koretz

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1290 (Jackson)**—An act to amend Sections 646.91, 836, and 12021 of the Penal Code, and to amend Section 15657.03 of the Welfare and Institutions Code, relating to firearms.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—76**

Aghazarian	Dutra	Leslie	Parra
Bates	Dutton	Levine	Pavley
Benoit	Dymally	Lieber	Plescia
Berg	Frommer	Liu	Reyes
Bermudez	Garcia	Longville	Richman
Bogh	Goldberg	Lowenthal	Ridley-Thomas
Calderon	Hancock	Maddox	Runner
Campbell	Harman	Maldonado	Salinas
Canciamilla	Haynes	Matthews	Samuelian
Chan	Horton, Jerome	McCarthy	Simitian
Chavez	Horton, Shirley	Montanez	Spitzer
Chu	Houston	Mullin	Steinberg
Cogdill	Jackson	Nakanishi	Strickland
Cohn	Keene	Nakano	Vargas
Corbett	Kehoe	Nation	Wiggins
Correa	Koretz	Negrete McLeod	Wolk
Cox	La Malfa	Nunez	Wyland
Daucher	Laird	Oropeza	Yee
Diaz	Leno	Pacheco	Mr. Speaker

**NOES—1**

Mountjoy

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1308 (Goldberg)**—An act to amend Section 11880 of, and to add Sections 11755.6, 11755.7, 11755.8, and 11880.5 to, the Health and Safety Code, and to add Section 4032 to the Penal Code, relating to drug treatment.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—48**

Berg	Frommer	Lieber	Pavley
Bermudez	Garcia	Liu	Reyes
Calderon	Goldberg	Longville	Richman
Canciamilla	Hancock	Lowenthal	Ridley-Thomas
Chan	Horton, Jerome	Matthews	Salinas
Chavez	Horton, Shirley	Montanez	Simitian
Chu	Jackson	Mullin	Steinberg
Cohn	Kehoe	Nation	Vargas
Corbett	Koretz	Negrete McLeod	Wiggins
Diaz	Laird	Nunez	Wolk
Dutra	Leno	Oropeza	Yee
Dymally	Levine	Parra	Mr. Speaker

**NOES—30**

Aghazarian	Daucher	Leslie	Plescia
Bates	Dutton	Maddox	Runner
Benoit	Harman	Maldonado	Samuelian
Bogh	Haynes	Maze	Spitzer
Campbell	Houston	McCarthy	Strickland
Cogdill	Keene	Mountjoy	Wyland
Correa	La Malfa	Nakanishi	
Cox	La Suer	Pacheco	

**Vote Changes**

By unanimous consent, the following vote change was permitted on Concurrence in Senate Amendments to Assembly Bill No. 1308: Assembly Member Maldonado, from "Aye" to "No".

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1497 (Montanez)**—An act to amend Sections 44004 and 45011 of, and to add Section 43501.5 to, the Public Resources Code, relating to solid waste.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened.

**Call of the Assembly**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Montanez moved a call of the Assembly.

Motion carried. Time, 1:33 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.



**CAUCUS ANNOUNCEMENTS**

At 1:33 p.m., Assembly Member Cox was granted unanimous consent that the Republican Caucus be permitted to meet in the Tom Bane Rules Committee Room.

**RECESS**

By unanimous consent, at 1:33 p.m., Assistant Speaker pro Tempore Yee declared the Assembly recessed.

**RECONVENED**

At 2:19 p.m., the Assembly reconvened.  
Hon. Leland Y. Yee, Assistant Speaker pro Tempore of the Assembly, presiding.

**REPORTS OF STANDING COMMITTEES**

**Committee on Appropriations**

Date of Hearing: September 10, 2003

Mr. Speaker: Your Committee on Appropriations reports:

Senate Bill No. 269

Senate Bill No. 686

With the recommendation: Do pass.

STEINBERG, Chair

Above bills ordered to second reading.

**Committee on Governmental Organization**

Date of Hearing: September 10, 2003

Mr. Speaker: Your Committee on Governmental Organization reports:

Senate Bill No. 411

With the recommendation: Do pass.

JEROME HORTON, Chair

Above bill ordered to second reading.

**Committee on Transportation**

Date of Hearing: September 11, 2003

Mr. Speaker: Your Committee on Transportation reports:

Senate Bill No. 460

With the recommendation: Do pass.

DUTRA, Chair

Above bill ordered to second reading.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)**

**UNFINISHED BUSINESS (RESUMED)**

**CONSIDERATION OF SENATE AMENDMENTS**

**ASSEMBLY BILL NO. 1524 (Richman)**—An act to amend Sections 12699.51, 12699.53, 12699.54, and 12699.62 of the Insurance Code, relating to health care coverage.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—76**

Aghazarian	Dutton	Levine	Pacheco
Bates	Dymally	Lieber	Parra
Benoit	Frommer	Liu	Pavley
Berg	Garcia	Longville	Plescia
Bermudez	Goldberg	Lowenthal	Richman
Bogh	Hancock	Maddox	Ridley-Thomas
Calderon	Harman	Maldonado	Runner
Canciamilla	Horton, Jerome	Matthews	Salinas
Chan	Horton, Shirley	Maze	Samuelian
Chavez	Houston	McCarthy	Simitian
Chu	Jackson	Montanez	Spitzer
Cogdill	Keene	Mountjoy	Steinberg
Cohn	Kehoe	Mullin	Strickland
Corbett	Koretz	Nakanishi	Vargas
Correa	La Malfa	Nakano	Wiggins
Cox	La Suer	Nation	Wolk
Daucher	Laird	Negrete McLeod	Wyland
Diaz	Leno	Nunez	Yee
Dutra	Leslie	Oropeza	Mr. Speaker

**NOES—1**

Haynes

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1551 (Kehoe)**—An act to add Article 3 (commencing with Section 9700) to Chapter 2 of Part 1 of Division 3 of the Unemployment Insurance Code, relating to employment.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—53**

Bates	Dymally	Longville	Reyes
Berg	Frommer	Lowenthal	Ridley-Thomas
Bermudez	Goldberg	Maldonado	Salinas
Calderon	Hancock	Matthews	Simitian
Canciamilla	Horton, Jerome	Montanez	Steinberg
Chan	Horton, Shirley	Mullin	Vargas
Chavez	Jackson	Nakano	Wiggins
Chu	Kehoe	Nation	Wolk
Cohn	Koretz	Negrete McLeod	Wyland
Corbett	Laird	Nunez	Yee
Correa	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Daucher	Levine	Parra	
Diaz	Lieber	Pavley	
Dutra	Liu	Plescia	

**NOES—26**

Aghazarian	Garcia	Leslie	Richman
Benoit	Harman	Maddox	Runner
Bogh	Haynes	Maze	Samuelian
Campbell	Houston	McCarthy	Spitzer
Cogdill	Keene	Mountjoy	Strickland
Cox	La Malfa	Nakanishi	
Dutton	La Suer	Pacheco	

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1587 (Committee on Public Employees, Retirement and Social Security)**—An act to amend Sections 31520.1 and 31520.5 of, and to add Section 31485.9 to the Government Code, relating to local public employees' retirement.

Bill ordered presented by Assembly Member Negrete McLeod.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—49**

Berg	Frommer	Lowenthal	Ridley-Thomas
Bermudez	Goldberg	Maddox	Salinas
Calderon	Hancock	Matthews	Simitian
Canciamilla	Horton, Jerome	Montanez	Steinberg
Chan	Jackson	Mullin	Vargas
Chavez	Kehoe	Nakano	Wiggins
Chu	Koretz	Nation	Wolk
Cohn	Laird	Negrete McLeod	Wyland
Corbett	Leno	Nunez	Yee
Correa	Levine	Oropeza	Mr. Speaker
Diaz	Lieber	Parra	
Dutra	Liu	Pavley	
Dymally	Longville	Reyes	

**NOES—28**

Aghazarian	Dutton	La Malfa	Pacheco
Bates	Garcia	La Suer	Plescia
Benoit	Harman	Leslie	Richman
Bogh	Haynes	Maze	Runner
Campbell	Horton, Shirley	McCarthy	Samuelian
Cogdill	Houston	Mountjoy	Spitzer
Daucher	Keene	Nakanishi	Strickland

**Vote Changes**

By unanimous consent, the following vote change was permitted on Concurrence in Senate Amendments to Assembly Bill No. 1587: Assembly Member Samuelian, from "Aye" to "No".

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1676 (Dutra)**—An act to amend Sections 125085, 125090, and 125107 of, and to add Section 125092 to, the Health and Safety Code, relating to AIDS.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—78**

Aghazarian	Dutton	Lieber	Pavley
Bates	Dymally	Liu	Plescia
Benoit	Frommer	Longville	Reyes
Berg	Garcia	Lowenthal	Richman
Bermudez	Hancock	Maddox	Ridley-Thomas
Bogh	Harman	Maldonado	Runner
Calderon	Haynes	Matthews	Salinas
Campbell	Horton, Jerome	Maze	Samuelian
Canciamilla	Horton, Shirley	McCarthy	Simitian
Chan	Houston	Montanez	Spitzer
Chavez	Jackson	Mountjoy	Steinberg
Chu	Keene	Mullin	Strickland
Cogdill	Kehoe	Nakanishi	Vargas
Cohn	Koretz	Nakano	Wiggins
Corbett	La Malfa	Nation	Wolk
Correa	La Suer	Negrete McLeod	Wyland
Cox	Laird	Nunez	Yee
Daucher	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Diaz	Leslie	Pacheco	
Dutra	Levine	Parra	

**NOES—None**

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1688 (Goldberg)**—An act to add and repeal Part 8.5 (commencing with Section 2050) of Division 2 of the Labor Code, relating to car washes.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—42**

Berg	Goldberg	Longville	Reyes
Bermudez	Hancock	Lowenthal	Ridley-Thomas
Chan	Horton, Jerome	Montanez	Salinas
Chu	Jackson	Mullin	Simitian
Cohn	Kehoe	Nakano	Steinberg
Corbett	Koretz	Nation	Vargas
Correa	Laird	Negrete McLeod	Wiggins
Diaz	Leno	Nunez	Yee
Dutra	Levine	Oropeza	Mr. Speaker
Dymally	Lieber	Parra	
Frommer	Liu	Pavley	

**NOES—34**

Aghazarian	Dutton	Leslie	Richman
Bates	Garcia	Maldonado	Runner
Benoit	Harman	Matthews	Samuelian
Bogh	Haynes	Maze	Spitzer
Campbell	Horton, Shirley	McCarthy	Strickland
Canciamilla	Houston	Mountjoy	Wolk
Cogdill	Keene	Nakanishi	Wyland
Cox	La Malfa	Pacheco	
Daucher	La Suer	Plescia	

**Vote Changes**

By unanimous consent, the following vote changes were permitted on Concurrence in Senate Amendments to Assembly Bill No. 1688: Assembly Members Matthews and Wolk, from “Aye” to “No”.

Above bill ordered enrolled.

**At 2:32 p.m., Speaker pro Tempore Christine Kehoe, 76th District, presiding**

**ASSEMBLY BILL NO. 522 (Diaz)**—An act to add Section 1227 to the Government Code, relating to Matriculas Consular.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—46**

Berg	Frommer	Longville	Reyes
Bermudez	Garcia	Lowenthal	Ridley-Thomas
Calderon	Goldberg	Matthews	Salinas
Chan	Hancock	Montanez	Simitian
Chavez	Jackson	Mullin	Steinberg
Chu	Kehoe	Nakano	Vargas
Cohn	Koretz	Nation	Wiggins
Corbett	Laird	Negrete McLeod	Wolk
Correa	Leno	Nunez	Yee
Diaz	Levine	Oropeza	Mr. Speaker
Dutra	Lieber	Parra	
Dymally	Liu	Pavley	

**NOES—28**

Aghazarian	Cox	La Suer	Pacheco
Bates	Dutton	Leslie	Plescia
Benoit	Haynes	Maddox	Runner
Bogh	Horton, Shirley	Maldonado	Samuelian
Campbell	Houston	McCarthy	Spitzer
Canciamilla	Keene	Mountjoy	Strickland
Cogdill	La Malfa	Nakanishi	Wyland

Above bill ordered enrolled.

**RE-REFERENCE OF BILLS TO COMMITTEE PURSUANT TO  
ASSEMBLY RULE 77.2**

Pursuant to Assembly Rule 77.2, Speaker pro Tempore Kehoe re-referred the following bills to committees as noted:

~~Assembly Bill No. 900, to the Committee on Governmental Organization;~~

Senate Bill No. 256, to the Committee on Appropriations.

(NOTE: Later this day, the action was rescinded whereby Assembly Bill No. 900 was re-referred to committee pursuant to Assembly Rule 77.2. See page 3800.)

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)****UNFINISHED BUSINESS (RESUMED)****CONSIDERATION OF SENATE AMENDMENTS**

**ASSEMBLY BILL NO. 1719 (Committee on Labor and Employment)**—An act to amend Sections 515.6, 3099.2, 3099.3, 3099.4, 6309, and 6315 of, and to add Section 3201.81 to, the Labor Code, relating to employment.

Bill presented by Assembly Member Koretz.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—47**

Berg	Dymally	Liu	Pavley
Bermudez	Frommer	Longville	Reyes
Calderon	Goldberg	Lowenthal	Ridley-Thomas
Canciamilla	Hancock	Matthews	Salinas
Chan	Horton, Jerome	Montanez	Simitian
Chavez	Jackson	Mullin	Steinberg
Chu	Kehoe	Nakano	Vargas
Cohn	Koretz	Nation	Wiggins
Corbett	Laird	Negrete McLeod	Wolk
Correa	Leno	Nunez	Yee
Diaz	Levine	Oropeza	Mr. Speaker
Dutra	Lieber	Parra	

**NOES—31**

Aghazarian	Dutton	La Suer	Plescia
Bates	Garcia	Leslie	Richman
Benoit	Harman	Maldonado	Runner
Bogh	Haynes	Maze	Samuelian
Campbell	Horton, Shirley	McCarthy	Spitzer
Cogdill	Houston	Mountjoy	Strickland
Cox	Keene	Nakanishi	Wyland
Daucher	La Malfa	Pacheco	

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1771 (Committee on Water, Parks and Wildlife)**—An act relating to state government.

Bill presented by Assembly Member Canciamilla.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—72**

Aghazarian	Dutra	Levine	Pavley
Bates	Dutton	Lieber	Plescia
Benoit	Dymally	Liu	Reyes
Berg	Frommer	Longville	Richman
Bermudez	Garcia	Lowenthal	Ridley-Thomas
Bogh	Goldberg	Maddox	Runner
Calderon	Hancock	Maldonado	Salinas
Canciamilla	Harman	Matthews	Samuelian
Chan	Horton, Jerome	Maze	Simitian
Chavez	Horton, Shirley	McCarthy	Spitzer
Chu	Houston	Montanez	Steinberg
Cogdill	Jackson	Mullin	Strickland
Cohn	Keene	Nakano	Vargas
Corbett	Kehoe	Nation	Wiggins
Correa	Koretz	Negrete McLeod	Wolk
Cox	Laird	Nunez	Wyland
Daucher	Leno	Oropeza	Yee
Diaz	Leslie	Parra	Mr. Speaker

**NOES—7**

Campbell	La Malfa	Mountjoy	Pacheco
Haynes	La Suer	Nakanishi	

Above bill ordered enrolled.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON  
SENATE BILL NO. 439**

At 2:38 p.m., on motion of Assembly Member Strickland, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

Senate Bill No. 439 passed by the following vote:

**AYES—77**

Aghazarian	Frommer	Liu	Plescia
Bates	Garcia	Longville	Reyes
Benoit	Goldberg	Lowenthal	Richman
Berg	Hancock	Maddox	Ridley-Thomas
Bermudez	Harman	Maldonado	Runner
Bogh	Haynes	Matthews	Salinas
Calderon	Horton, Jerome	Maze	Samuelian
Canciamilla	Horton, Shirley	McCarthy	Simitian
Chan	Houston	Montanez	Spitzer
Chavez	Jackson	Mountjoy	Steinberg
Chu	Keene	Mullin	Strickland
Cohn	Kehoe	Nakanishi	Vargas
Corbett	Koretz	Nakano	Wiggins
Correa	La Malfa	Nation	Wolk
Cox	La Suer	Negrete McLeod	Wyland
Daucher	Laird	Nunez	Yee
Diaz	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Dutra	Leslie	Pacheco	
Dutton	Levine	Parra	
Dymally	Lieber	Pavley	

**NOES—None**

Bill ordered transmitted to the Senate immediately.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)  
UNFINISHED BUSINESS (RESUMED)  
CONSIDERATION OF SENATE AMENDMENTS**

**ASSEMBLY BILL NO. 1326 (Simitian)**—An act to add and repeal Article 15.3 (commencing with Section 8340) of Chapter 2 of Part 6 of the Education Code, relating to child care.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*



The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—78**

Aghazarian	Dutton	Lieber	Pavley
Bates	Dymally	Liu	Plescia
Benoit	Frommer	Longville	Reyes
Berg	Garcia	Lowenthal	Richman
Bermudez	Hancock	Maddox	Ridley-Thomas
Bogh	Harman	Maldonado	Runner
Calderon	Haynes	Matthews	Salinas
Campbell	Horton, Jerome	Maze	Samuelian
Canciamilla	Horton, Shirley	McCarthy	Simitian
Chan	Houston	Montanez	Spitzer
Chavez	Jackson	Mountjoy	Steinberg
Chu	Keene	Mullin	Strickland
Cogdill	Kehoe	Nakanishi	Vargas
Cohn	Koretz	Nakano	Wiggins
Corbett	La Malfa	Nation	Wolk
Correa	La Suer	Negrete McLeod	Wyland
Cox	Laird	Nunez	Yee
Daucher	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Diaz	Leslie	Pacheco	
Dutra	Levine	Parra	

**NOES—None**

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1410 (Wolk)**—An act to amend Sections 54220 and 54222 of the Government Code, relating to surplus land.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—49**

Berg	Frommer	Lowenthal	Ridley-Thomas
Bermudez	Goldberg	Maddox	Salinas
Calderon	Hancock	Matthews	Simitian
Canciamilla	Horton, Jerome	Montanez	Spitzer
Chan	Jackson	Mullin	Steinberg
Chavez	Kehoe	Nakano	Vargas
Chu	Koretz	Nation	Wiggins
Cohn	Laird	Negrete McLeod	Wolk
Corbett	Leno	Nunez	Yee
Correa	Levine	Oropeza	Mr. Speaker
Diaz	Lieber	Parra	
Dutra	Liu	Pavley	
Dymally	Longville	Reyes	

**NOES—30**

Aghazarian	Dutton	La Suer	Plescia
Bates	Garcia	Leslie	Richman
Benoit	Harman	Maldonado	Runner
Bogh	Haynes	Maze	Samuelian
Campbell	Horton, Shirley	McCarthy	Strickland
Cogdill	Houston	Mountjoy	Wyland
Cox	Keene	Nakanishi	
Daucher	La Malfa	Pacheco	

**Vote Changes**

By unanimous consent, the following vote change was permitted on Concurrence in Senate Amendments to Assembly Bill No. 1410: Assembly Member Maldonado, from “Aye” to “No”.

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1485 (Firebaugh)**—An act to amend Section 51700 of, to amend, repeal, and add Sections 60640 and 60642 of, and to add Sections 51701 and 51701.5 to, the Education Code, relating to schools.

Bill presented by Assembly Member Goldberg.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—48**

Berg	Dymally	Lieber	Parra
Bermudez	Frommer	Liu	Pavley
Calderon	Garcia	Longville	Reyes
Canciamilla	Goldberg	Lowenthal	Ridley-Thomas
Chan	Hancock	Matthews	Salinas
Chavez	Horton, Jerome	Montanez	Simitian
Chu	Jackson	Mullin	Steinberg
Cohn	Kehoe	Nakano	Vargas
Corbett	Koretz	Nation	Wiggins
Correa	Laird	Negrete McLeod	Wolk
Diaz	Leno	Nunez	Yee
Dutra	Levine	Oropeza	Mr. Speaker

**NOES—31**

Aghazarian	Dutton	Leslie	Plescia
Bates	Harman	Maddox	Richman
Benoit	Haynes	Maldonado	Runner
Bogh	Horton, Shirley	Maze	Samuelian
Campbell	Houston	McCarthy	Spitzer
Cogdill	Keene	Mountjoy	Strickland
Cox	La Malfa	Nakanishi	Wyland
Daucher	La Suer	Pacheco	

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 49 (Simitian)**—An act to amend Section 13848.6 of the Penal Code, relating to crime.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—79**

Aghazarian	Dutton	Levine	Parra
Bates	Dymally	Lieber	Pavley
Benoit	Frommer	Liu	Plescia
Berg	Garcia	Longville	Reyes
Bermudez	Goldberg	Lowenthal	Richman
Bogh	Hancock	Maddox	Ridley-Thomas
Calderon	Harman	Maldonado	Runner
Campbell	Haynes	Matthews	Salinas
Canciamilla	Horton, Jerome	Maze	Samuelian
Chan	Horton, Shirley	McCarthy	Simitian
Chavez	Houston	Montanez	Spitzer
Chu	Jackson	Mountjoy	Steinberg
Cogdill	Keene	Mullin	Strickland
Cohn	Kehoe	Nakanishi	Vargas
Corbett	Koretz	Nakano	Wiggins
Correa	La Malfa	Nation	Wolk
Cox	La Suer	Negrete McLeod	Wyland
Daucher	Laird	Nunez	Yee
Diaz	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Dutra	Leslie	Pacheco	

**NOES—None**

Above bill ordered enrolled.

**SENATE BILL NO. 1072 RECONSIDERED  
BY UNANIMOUS CONSENT**

In compliance with a motion given, Assembly Member Levine was granted unanimous consent that the vote be reconsidered whereby the urgency clause to Senate Bill No. 1072 was refused adoption.

**Further Consideration of Senate Bill No. 1072**

**SENATE BILL NO. 1072 (Burton)**—An act to amend Section 82036 of the Government Code, relating to the Political Reform Act of 1974, and declaring the urgency thereof, to take effect immediately.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Levine.

**Urgency Clause**

Urgency clause read.  
The roll was opened.

**Call of the Assembly**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Levine moved a call of the Assembly.

Motion carried. Time, 3:02 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

**BILLS PLACED ON INACTIVE FILE**

The following bill was placed upon the inactive file:

**Senate Bill No. 279**, on request of Assembly Member La Malfa.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH  
ON CONCURRENCE IN SENATE AMENDMENTS TO  
ASSEMBLY BILL NO. 1497**

At 3:06 p.m., on motion of Assembly Member Montanez, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

The Assembly concurred in Senate amendments to Assembly Bill No. 1497 by the following vote:

**AYES—44**

Berg	Dymally	Lieber	Pavley
Bermudez	Frommer	Liu	Reyes
Calderon	Goldberg	Longville	Ridley-Thomas
Chan	Hancock	Lowenthal	Salinas
Chavez	Horton, Jerome	Montanez	Simitian
Chu	Jackson	Mullin	Steinberg
Cohn	Kehoe	Nakano	Vargas
Corbett	Koretz	Nation	Wiggins
Correa	Laird	Nunez	Wolk
Diaz	Leno	Oropeza	Yee
Dutra	Levine	Parra	Mr. Speaker

**NOES—34**

Aghazarian	Dutton	Leslie	Plescia
Bates	Garcia	Maddox	Richman
Benoit	Harman	Maldonado	Runner
Bogh	Haynes	Matthews	Samuelian
Campbell	Horton, Shirley	Maze	Spitzer
Canciamilla	Houston	McCarthy	Strickland
Cogdill	Keene	Mountjoy	Wyland
Cox	La Malfa	Nakanishi	
Daucher	La Suer	Pacheco	

Above bill ordered enrolled.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)  
THIRD READING OF SENATE BILLS (RESUMED)**

**SENATE BILL NO. 534 (Romero)**—An act to add Section 6333 to the Labor Code, relating to employment.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Koretz.  
The roll was opened.

**Call of the Assembly**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Koretz moved a call of the Assembly.

Motion carried. Time, 3:26 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

**RULES TEMPORARILY SUSPENDED**

Assembly Member Montanez was granted unanimous consent that Assembly Rule 69(d) be suspended to permit consideration of Senate Bill No. 602.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)  
THIRD READING OF SENATE BILLS (RESUMED)**

**SENATE BILL NO. 602 (Figueroa)**—An act to amend Sections 1785.11.1 and 1785.11.2 of, to add Section 1799.1b to, to add Title 1.81.2 (commencing with Section 1798.90.1) to Part 4 of Division 3 to, the Civil Code, to amend Sections 530.6 and 530.8 of the Penal Code, and to amend Section 2891 of the Public Utilities Code, relating to personal information.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Montanez.  
Bill passed by the following vote:

**AYES—50**

Berg	Frommer	Longville	Pavley
Bermudez	Goldberg	Lowenthal	Reyes
Calderon	Hancock	Maddox	Ridley-Thomas
Canciamilla	Horton, Jerome	Maldonado	Salinas
Chan	Horton, Shirley	Matthews	Simitian
Chavez	Jackson	Montanez	Steinberg
Chu	Kehoe	Mullin	Vargas
Cohn	Koretz	Nakano	Wiggins
Corbett	Laird	Nation	Wolk
Correa	Leno	Negrete McLeod	Yee
Diaz	Levine	Nunez	Mr. Speaker
Dutra	Lieber	Oropeza	
Dymally	Liu	Parra	

**NOES—29**

Aghazarian	Dutton	Leslie	Runner
Bates	Garcia	Maze	Samuelian
Benoit	Harman	McCarthy	Spitzer
Bogh	Haynes	Mountjoy	Strickland
Campbell	Houston	Nakanishi	Wyland
Cogdill	Keene	Pacheco	
Cox	La Malfa	Plescia	
Daucher	La Suer	Richman	

Bill ordered transmitted to the Senate.

**BILL RETURNED TO SENATE**

Assembly Member Koretz was granted unanimous consent that Assembly Bill No. 1723 be returned to the Senate for further action.

**ACTION RESCINDED ON ASSEMBLY BILL NO. 900**

Assembly Member Chan was granted unanimous consent to rescind the action whereby earlier this day (Assembly Journal, page 3792), Assembly Bill No. 900 was re-referred to the Committee on Governmental Organization pursuant to Assembly Rule 77.2.

**CONSIDERATION OF SUPPLEMENTAL FILE**

The following items on the Supplemental File were taken up.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE  
SECOND READING OF SENATE BILLS**

**SENATE BILL NO. 269**—An act to add Section 22212.5 to the Education Code, and to amend Section 20098 of the Government Code, relating to public employees' retirement.

Bill read second time, and ordered to third reading.

**SENATE BILL NO. 686**—An act to amend Section 674.6 of, to add Section 674.9 to, and to add Chapter 5 (commencing with Section 11890) to Part 3 of Division 2 of, the Insurance Code, and to amend Section 14126.02 of the Welfare and Institutions Code, relating to long-term care facilities.

Bill read second time, and ordered to third reading.

**SENATE BILL NO. 411**—An act to add Section 12012.35 to the Government Code, relating to tribal gaming.

Bill read second time, and ordered to third reading.

**SENATE BILL NO. 460**—An act to add Section 7104.1 to the Revenue and Taxation Code, and to amend Section 5 of Chapter 898 of the Statutes of 1997, relating to local government.

Bill read second time, and ordered to third reading.

**UNFINISHED BUSINESS (RESUMED)  
CONSIDERATION OF SENATE AMENDMENTS**

**ASSEMBLY BILL NO. 94 (Chu)**—An act to amend Section 96.31 of the Revenue and Taxation Code, relating to property taxation.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened.

**Call of the Assembly**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Chu moved a call of the Assembly.

Motion carried. Time, 3:40 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

**ASSEMBLY BILL NO. 455 (Chu)**—An act to add Article 10.3 (commencing with Section 25214.11) to Chapter 6.5 of Division 20 of the Health and Safety Code, relating to hazardous waste.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—47**

Berg	Dymally	Liu	Pavley
Bermudez	Frommer	Longville	Reyes
Calderon	Goldberg	Lowenthal	Ridley-Thomas
Canciamilla	Hancock	Matthews	Salinas
Chan	Horton, Jerome	Montanez	Simitian
Chavez	Jackson	Mullin	Steinberg
Chu	Kehoe	Nakano	Vargas
Cohn	Koretz	Nation	Wiggins
Corbett	Laird	Negrete McLeod	Wolk
Correa	Leno	Nunez	Yee
Diaz	Levine	Oropeza	Mr. Speaker
Dutra	Lieber	Parra	

**NOES—32**

Aghazarian	Dutton	La Suer	Pacheco
Bates	Garcia	Leslie	Plescia
Benoit	Harman	Maddox	Richman
Bogh	Haynes	Maldonado	Runner
Campbell	Horton, Shirley	Maze	Samuelian
Cogdill	Houston	McCarthy	Spitzer
Cox	Keene	Mountjoy	Strickland
Daucher	La Malfa	Nakanishi	Wyland

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1133 (Koretz)**—An act to add Section 241 to the Labor Code, relating to employment.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened.

**Call of the Assembly**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Koretz moved a call of the Assembly.

Motion carried. Time, 3:45 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

**ASSEMBLY BILL NO. 1277 (Cohn)**—An act to amend Sections 14998.2 and 14998.4 of, to add Sections 14998.11 and 14998.12 to, and to add Chapter 1.4 (commencing with Section 15363.60) to Part 6.7 of Division 3 of Title 2 of, the Government Code, and to add Section 13848.8 to the Penal Code, relating to commissions and committees.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—76**

Aghazarian	Dymally	Levine	Parra
Bates	Frommer	Lieber	Pavley
Benoit	Garcia	Liu	Plescia
Berg	Goldberg	Longville	Reyes
Bermudez	Hancock	Lowenthal	Richman
Bogh	Harman	Maddox	Ridley-Thomas
Calderon	Haynes	Maldonado	Runner
Canciamilla	Horton, Jerome	Matthews	Salinas
Chan	Horton, Shirley	McCarthy	Samuelian
Chavez	Houston	Montanez	Simitian
Chu	Jackson	Mountjoy	Spitzer
Cogdill	Keene	Mullin	Steinberg
Cohn	Kehoe	Nakanishi	Strickland
Corbett	Koretz	Nakano	Vargas
Correa	La Malfa	Nation	Wiggins
Daucher	La Suer	Negrete McLeod	Wolk
Diaz	Laird	Nunez	Wyland
Dutra	Leno	Oropeza	Yee
Dutton	Leslie	Pacheco	Mr. Speaker

**NOES—1**

Maze

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1668 (Salinas)**—An act to amend Sections 8278.3, 54745, and 54749 of the Education Code, relating to child care funding.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—78**

Aghazarian	Dymally	Lieber	Pavley
Bates	Frommer	Liu	Plescia
Benoit	Garcia	Longville	Reyes
Berg	Goldberg	Lowenthal	Richman
Bermudez	Hancock	Maddox	Ridley-Thomas
Bogh	Harman	Maldonado	Runner
Calderon	Haynes	Matthews	Salinas
Canciamilla	Horton, Jerome	Maze	Samuelian
Chan	Horton, Shirley	McCarthy	Simitian
Chavez	Houston	Montanez	Spitzer
Chu	Jackson	Mountjoy	Steinberg
Cogdill	Keene	Mullin	Strickland
Cohn	Kehoe	Nakanishi	Vargas
Corbett	Koretz	Nakano	Wiggins
Correa	La Malfa	Nation	Wolk
Cox	La Suer	Negrete McLeod	Wyland
Daucher	Laird	Nunez	Yee
Diaz	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Dutra	Leslie	Pacheco	
Dutton	Levine	Parra	

**NOES—None**

Above bill ordered enrolled.



**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON  
SENATE BILL NO. 534**

At 3:53 p.m., on motion of Assembly Member Koretz, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

Senate Bill No. 534 refused passage by the following vote:

**AYES—29**

Bermudez	Goldberg	Longville	Simitian
Calderon	Hancock	Lowenthal	Steinberg
Chan	Kehoe	Montanez	Vargas
Chavez	Koretz	Mullin	Yee
Chu	Laird	Nation	Mr. Speaker
Correa	Leno	Nunez	
Diaz	Levine	Oropeza	
Dymally	Lieber	Ridley-Thomas	

**NOES—36**

Aghazarian	Daucher	Leslie	Parra
Bates	Dutton	Maddox	Plescia
Benoit	Harman	Maldonado	Richman
Berg	Haynes	Matthews	Runner
Bogh	Horton, Shirley	Maze	Samuelian
Campbell	Houston	McCarthy	Spitzer
Canciamilla	Keene	Mountjoy	Strickland
Cogdill	La Malfa	Nakanishi	Wolk
Cox	La Suer	Pacheco	Wyland

**Motion to Reconsider Senate Bill No. 534  
on Next Legislative Day**

Assembly Member Koretz moved to reconsider on the next legislative day the vote whereby Senate Bill No. 534 was this day refused passage.

Senate Bill No. 534 ordered to the unfinished business file.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)**

**UNFINISHED BUSINESS (RESUMED)**

**CONSIDERATION OF SENATE AMENDMENTS**

**ASSEMBLY BILL NO. 626 (Liu)**—An act to add Section 39800.5 to the Education Code, and to add Section 10326.1 to the Public Contract Code, relating to motor vehicles.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—52**

Benoit	Dymally	Lieber	Parra
Berg	Frommer	Liu	Pavley
Bermudez	Garcia	Longville	Reyes
Calderon	Goldberg	Lowenthal	Richman
Canciamilla	Hancock	Maldonado	Ridley-Thomas
Chan	Horton, Jerome	Matthews	Salinas
Chavez	Horton, Shirley	Montanez	Simitian
Chu	Jackson	Mullin	Steinberg
Cohn	Kehoe	Nakano	Vargas
Corbett	Koretz	Nation	Wiggins
Correa	Laird	Negrete McLeod	Wolk
Diaz	Leno	Nunez	Yee
Dutra	Levine	Oropeza	Mr. Speaker

**NOES—27**

Aghazarian	Dutton	Leslie	Plescia
Bates	Harman	Maddox	Runner
Bogh	Haynes	Maze	Samuelian
Campbell	Houston	McCarthy	Spitzer
Cogdill	Keene	Mountjoy	Strickland
Cox	La Malfa	Nakanishi	Wyland
Daucher	La Suer	Pacheco	

Above bill ordered enrolled.

**SPECIAL COMMITTEE MEETINGS**

Assembly Member Chan was granted unanimous consent that the Committee on Elections, Redistricting and Constitutional Amendments be permitted to hold a special meeting today, off the Floor and that Joint Rule 62(a) be waived for the purpose of setting Senate Bill No. 530 for hearing.

**ASSEMBLY RULE 118 SUSPENDED—PRIVILEGES OF THE FLOOR**

Assembly Member Samuelian was granted unanimous consent that Assembly Rule 118 be suspended granting the privileges of the Floor and permitting a guest to sit at his desk in the Assembly Chamber, whereupon his wife Houry Samuelian was introduced.

**MEMBERS EXCUSED FOR COMMITTEE MEETING**

At 4:05 p.m., by unanimous consent, the members of the Committee on Elections, Redistricting and Constitutional Amendments were excused for the purpose of attending a meeting of the committee at this time, in the Tom Bane Rules Committee Room, and without objection, the House was permitted to continue in Floor session.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)****UNFINISHED BUSINESS (RESUMED)****CONSIDERATION OF SENATE AMENDMENTS**

**ASSEMBLY BILL NO. 859 (Nakano)**—An act relating to wetlands, and making an appropriation therefor.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—64**

Bates	Dutra	Lieber	Pavley
Benoit	Dymally	Liu	Plescia
Berg	Frommer	Longville	Reyes
Bermudez	Garcia	Lowenthal	Richman
Bogh	Goldberg	Maddox	Ridley-Thomas
Calderon	Hancock	Maldonado	Runner
Canciamilla	Harman	Matthews	Salinas
Chan	Horton, Jerome	McCarthy	Simitian
Chavez	Horton, Shirley	Montanez	Spitzer
Chu	Jackson	Mullin	Steinberg
Cogdill	Kehoe	Nakano	Vargas
Cohn	Koretz	Nation	Wiggins
Corbett	Laird	Negrete McLeod	Wolk
Correa	Leno	Nunez	Wyland
Daucher	Leslie	Oropeza	Yee
Diaz	Levine	Parra	Mr. Speaker

**NOES—15**

Aghazarian	Haynes	La Suer	Pacheco
Campbell	Houston	Maze	Samuelian
Cox	Keene	Mountjoy	Strickland
Dutton	La Malfa	Nakanishi	

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1051 (Goldberg)**—An act to amend Section 54999.1 of, to add Section 54999.7 to, and to add and repeal Section 54999.8 of, the Government Code, relating to local government.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened.

**Call of the Assembly**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Goldberg moved a call of the Assembly.

Motion carried. Time, 4:24 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

**ASSEMBLY BILL NO. 1506 (Negrete McLeod)**—An act to add Section 1771.9 to the Labor Code, relating to public works.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—50**

Berg	Frommer	Lowenthal	Reyes
Bermudez	Goldberg	Maddox	Ridley-Thomas
Calderon	Hancock	Maldonado	Salinas
Canciamilla	Horton, Jerome	Matthews	Simitian
Chan	Jackson	Montanez	Steinberg
Chavez	Kehoe	Mullin	Strickland
Chu	Koretz	Nakano	Vargas
Cohn	Laird	Nation	Wiggins
Corbett	Leno	Negrete McLeod	Wolk
Correa	Levine	Nunez	Yee
Diaz	Lieber	Oropeza	Mr. Speaker
Dutra	Liu	Parra	
Dymally	Longville	Pavley	

**NOES—29**

Aghazarian	Dutton	La Suer	Richman
Bates	Garcia	Leslie	Runner
Benoit	Harman	Maze	Samuelian
Bogh	Haynes	McCarthy	Spitzer
Campbell	Horton, Shirley	Mountjoy	Wyland
Cogdill	Houston	Nakanishi	
Cox	Keene	Pacheco	
Daucher	La Malfa	Plescia	

**Vote Changes**

By unanimous consent, the following vote change was permitted on Concurrence in Senate Amendments to Assembly Bill No. 1506: Assembly Member Strickland, from “No” to “Aye”.

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1570 (Committee on Business and Professions)**—An act to amend Section 10313 of the Public Contract Code, relating to public agencies.

Bill presented by Assembly Member Correa.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—77**

Aghazarian	Dymally	Liu	Plescia
Bates	Frommer	Longville	Reyes
Benoit	Garcia	Lowenthal	Richman
Berg	Goldberg	Maddox	Ridley-Thomas
Bermudez	Hancock	Maldonado	Runner
Bogh	Harman	Matthews	Salinas
Calderon	Horton, Jerome	Maze	Samuelian
Canciamilla	Horton, Shirley	McCarthy	Simitian
Chan	Houston	Montanez	Spitzer
Chavez	Jackson	Mountjoy	Steinberg
Chu	Keene	Mullin	Strickland
Cogdill	Kehoe	Nakanishi	Vargas
Cohn	Koretz	Nakano	Wiggins
Corbett	La Malfa	Nation	Wolk
Correa	La Suer	Negrete McLeod	Wyland
Cox	Laird	Nunez	Yee
Daucher	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Diaz	Leslie	Pacheco	
Dutra	Levine	Parra	
Dutton	Lieber	Pavley	

**NOES—2**

Campbell                      Haynes

Above bill ordered enrolled.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH  
ON CONCURRENCE IN SENATE AMENDMENTS TO  
ASSEMBLY BILL NO. 1133**

At 4:28 p.m., on motion of Assembly Member Koretz, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

The Assembly concurred in Senate amendments to Assembly Bill No. 1133 by the following vote:

**AYES—43**

Berg	Frommer	Longville	Reyes
Bermudez	Goldberg	Lowenthal	Ridley-Thomas
Chan	Hancock	Montanez	Salinas
Chavez	Horton, Jerome	Mullin	Simitian
Chu	Jackson	Nakano	Steinberg
Cohn	Kehoe	Nation	Vargas
Corbett	Koretz	Negrete McLeod	Wiggins
Correa	Laird	Nunez	Wolk
Diaz	Leno	Oropeza	Yee
Dutra	Levine	Parra	Mr. Speaker
Dymally	Lieber	Pavley	

**NOES—32**

Aghazarian	Dutton	La Suer	Pacheco
Bates	Garcia	Leslie	Plescia
Benoit	Harman	Maldonado	Richman
Bogh	Haynes	Matthews	Runner
Campbell	Horton, Shirley	Maze	Samuelian
Cogdill	Houston	McCarthy	Spitzer
Cox	Keene	Mountjoy	Strickland
Daucher	La Malfa	Nakanishi	Wyland

Above bill ordered enrolled.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)  
UNFINISHED BUSINESS (RESUMED)  
CONSIDERATION OF SENATE AMENDMENTS**

**ASSEMBLY BILL NO. 1601 (Frommer)**—An act to amend Sections 18628, 19116, 19164, 19166, 19173, 19177, 19179, 19504, 19715, and 21028 of, to add Section 18407 to, to add Chapter 9.5 (commencing with Section 19751) to Part 10.2 of, and to repeal and add Section 18648 of, the Revenue and Taxation Code, relating to taxation.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—48**

Berg	Dymally	Liu	Parra
Bermudez	Frommer	Longville	Pavley
Calderon	Goldberg	Lowenthal	Reyes
Canciamilla	Hancock	Maldonado	Ridley-Thomas
Chan	Horton, Jerome	Matthews	Salinas
Chavez	Jackson	Montanez	Simitian
Chu	Kehoe	Mullin	Steinberg
Cohn	Koretz	Nakano	Vargas
Corbett	Laird	Nation	Wiggins
Correa	Leno	Negrete McLeod	Wolk
Diaz	Levine	Nunez	Yee
Dutra	Lieber	Oropeza	Mr. Speaker

**NOES—29**

Aghazarian	Dutton	Leslie	Runner
Bates	Garcia	Maddox	Samuelian
Benoit	Harman	Maze	Spitzer
Bogh	Haynes	Mountjoy	Strickland
Campbell	Houston	Nakanishi	Wyland
Cogdill	Keene	Pacheco	
Cox	La Malfa	Plescia	
Daucher	La Suer	Richman	

Above bill ordered enrolled.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH  
ON CONCURRENCE IN SENATE AMENDMENTS TO  
ASSEMBLY BILL NO. 94**

At 4:32 p.m., on motion of Assembly Member Chu, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

The Assembly concurred in Senate amendments to Assembly Bill No. 94 by the following vote:

**AYES—43**

Berg	Dymally	Lieber	Reyes
Bermudez	Frommer	Liu	Ridley-Thomas
Calderon	Goldberg	Longville	Salinas
Canciamilla	Hancock	Lowenthal	Simitian
Chan	Horton, Jerome	Montanez	Steinberg
Chavez	Jackson	Mullin	Vargas
Chu	Kehoe	Nation	Wiggins
Cohn	Koretz	Nunez	Wolk
Corbett	Laird	Oropeza	Yee
Diaz	Leno	Parra	Mr. Speaker
Dutra	Levine	Pavley	

**NOES—34**

Aghazarian	Dutton	Leslie	Plescia
Bates	Garcia	Maddox	Richman
Benoit	Harman	Maldonado	Runner
Bogh	Haynes	Matthews	Samuelian
Campbell	Horton, Shirley	Maze	Spitzer
Cogdill	Houston	McCarthy	Strickland
Correa	Keene	Mountjoy	Wyland
Cox	La Malfa	Nakanishi	
Daucher	La Suer	Pacheco	

Above bill ordered enrolled.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)  
UNFINISHED BUSINESS (RESUMED)  
CONSIDERATION OF SENATE AMENDMENTS**

**ASSEMBLY BILL NO. 1405 (Wolk)**—An act to add Chapter 6.5 (commencing with Section 5808) to Division 5 of the Public Resources Code, relating to watersheds.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—76**

Aghazarian	Dutra	Lieber	Parra
Bates	Dutton	Liu	Pavley
Benoit	Dymally	Longville	Plescia
Berg	Frommer	Lowenthal	Reyes
Bermudez	Garcia	Maddox	Richman
Bogh	Goldberg	Maldonado	Ridley-Thomas
Calderon	Horton, Jerome	Matthews	Runner
Campbell	Horton, Shirley	Maze	Salinas
Canciamilla	Houston	McCarthy	Samuelian
Chan	Jackson	Montanez	Simitian
Chavez	Keene	Mountjoy	Spitzer
Chu	Kehoe	Mullin	Steinberg
Cogdill	Koretz	Nakanishi	Strickland
Cohn	La Malfa	Nakano	Vargas
Corbett	La Suer	Nation	Wiggins
Correa	Laird	Negrete McLeod	Wolk
Cox	Leno	Nunez	Wyland
Daucher	Leslie	Oropeza	Yee
Diaz	Levine	Pacheco	Mr. Speaker

**NOES—1**

Haynes

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1700 (Laird)**—An act to add Section 25353.5 to the Health and Safety Code, and to add Section 13177.7 to the Water Code, relating to hazardous substances, and making an appropriation therefor.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—76**

Aghazarian	Dutton	Levine	Parra
Bates	Dymally	Lieber	Pavley
Benoit	Frommer	Liu	Plescia
Berg	Garcia	Longville	Reyes
Bermudez	Goldberg	Lowenthal	Richman
Bogh	Hancock	Maddox	Ridley-Thomas
Calderon	Harman	Maldonado	Runner
Canciamilla	Horton, Jerome	Matthews	Salinas
Chan	Horton, Shirley	McCarthy	Samuelian
Chavez	Houston	Montanez	Simitian
Chu	Jackson	Mountjoy	Spitzer
Cogdill	Keene	Mullin	Steinberg
Cohn	Kehoe	Nakanishi	Strickland
Corbett	Koretz	Nakano	Vargas
Correa	La Malfa	Nation	Wiggins
Cox	La Suer	Negrete McLeod	Wolk
Daucher	Laird	Nunez	Wyland
Diaz	Leno	Oropeza	Yee
Dutra	Leslie	Pacheco	Mr. Speaker

**NOES—3**

Campbell                      Haynes                      Maze

Above bill ordered enrolled.



**ASSEMBLY BILL NO. 1532 (Nakano)**—An act to add Chapter 4 (commencing with Section 13994) and Chapter 5 (commencing with Section 13999) to Part 4.7 of Division 3 of Title 2 of, and to add Chapter 3 (commencing with Section 15570) to Part 8.5 of Division 3 of Title 2 of, the Government Code, and to amend Section 22003 of the Public Utilities Code, relating to economic development.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—73**

Aghazarian	Dutton	Longville	Reyes
Bates	Dymally	Lowenthal	Richman
Benoit	Frommer	Maddox	Ridley-Thomas
Berg	Garcia	Maldonado	Runner
Bermudez	Goldberg	Matthews	Salinas
Bogh	Hancock	Maze	Samuelian
Calderon	Horton, Jerome	McCarthy	Simitian
Canciamilla	Horton, Shirley	Montanez	Spitzer
Chan	Houston	Mullin	Steinberg
Chavez	Jackson	Nakanishi	Strickland
Chu	Keene	Nakano	Vargas
Cogdill	Kehoe	Nation	Wiggins
Cohn	La Suer	Negrete McLeod	Wolk
Corbett	Laird	Nunez	Wyland
Correa	Leno	Oropeza	Yee
Cox	Leslie	Pacheco	Mr. Speaker
Daucher	Levine	Parra	
Diaz	Lieber	Pavley	
Dutra	Liu	Plescia	

**NOES—4**

Campbell	Haynes	La Malfa	Mountjoy
----------	--------	----------	----------

Above bill ordered enrolled.

**At 4:39 p.m., Assistant Speaker pro Tempore Leland Y. Yee, 12th District, presiding**

**ASSEMBLY BILL NO. 1685 (Leno)**—An act to amend Sections 353.2 and 379.5 of, and to add Section 379.6 to, the Public Utilities Code, relating to energy.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—52**

Berg	Garcia	Liu	Oropeza
Bermudez	Goldberg	Longville	Parra
Calderon	Hancock	Lowenthal	Pavley
Canciamilla	Harman	Maldonado	Reyes
Chavez	Horton, Jerome	Matthews	Ridley-Thomas
Chu	Horton, Shirley	Maze	Salinas
Cohn	Jackson	Montanez	Simitian
Corbett	Kehoe	Mullin	Steinberg
Correa	Koretz	Nakanishi	Vargas
Diaz	Laird	Nakano	Wiggins
Dutra	Leno	Nation	Wolk
Dymally	Levine	Negrete McLeod	Yee
Frommer	Lieber	Nunez	Mr. Speaker

**NOES—26**

Aghazarian	Daucher	Leslie	Runner
Bates	Dutton	Maddox	Samuelian
Benoit	Haynes	McCarthy	Spitzer
Bogh	Houston	Mountjoy	Strickland
Campbell	Keene	Pacheco	Wyland
Cogdill	La Malfa	Plescia	
Cox	La Suer	Richman	

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1340 (Kehoe)**—An act to amend Sections 25354 and 25364 of the Public Resources Code, relating to energy.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—63**

Bates	Frommer	Longville	Reyes
Benoit	Garcia	Lowenthal	Richman
Berg	Goldberg	Maddox	Ridley-Thomas
Bermudez	Hancock	Maldonado	Salinas
Calderon	Horton, Jerome	Matthews	Samuelian
Canciamilla	Horton, Shirley	Montanez	Simitian
Chavez	Houston	Mullin	Spitzer
Chu	Jackson	Nakano	Steinberg
Cohn	Keene	Nation	Strickland
Corbett	Kehoe	Negrete McLeod	Vargas
Correa	Laird	Nunez	Wiggins
Cox	Leno	Oropeza	Wolk
Daucher	Leslie	Pacheco	Wyland
Diaz	Levine	Parra	Yee
Dutra	Lieber	Pavley	Mr. Speaker
Dymally	Liu	Plescia	

**NOES—12**

Aghazarian	Dutton	La Suer	Mountjoy
Bogh	Haynes	Maze	Nakanishi
Campbell	La Malfa	McCarthy	Runner

**Vote Changes**

By unanimous consent, the following vote change was permitted on Concurrence in Senate Amendments to Assembly Bill No. 1340: Assembly Member Aghazarian, from “Aye” to “No”.

Above bill ordered enrolled.

**At 4:44 p.m., Speaker pro Tempore Christine Kehoe, 76th District, presiding**

**ASSEMBLY BILL NO. 163 (Nation)**—An act to amend Section 33143 of, and to add and repeal Section 52086.5, of the Education Code, relating to public education.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—45**

Benoit	Frommer	Longville	Ridley-Thomas
Berg	Goldberg	Lowenthal	Salinas
Bermudez	Hancock	Matthews	Simitian
Calderon	Horton, Jerome	Montanez	Steinberg
Canciamilla	Jackson	Mullin	Vargas
Chan	Kehoe	Nakano	Wiggins
Chavez	Koretz	Nation	Wolk
Chu	Laird	Nunez	Yee
Corbett	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Diaz	Levine	Parra	
Dutra	Lieber	Pavley	
Dymally	Liu	Richman	

**NOES—30**

Aghazarian	Garcia	Leslie	Plescia
Bates	Harman	Maddox	Runner
Bogh	Haynes	Maldonado	Samuelian
Campbell	Horton, Shirley	Maze	Spitzer
Correa	Houston	McCarthy	Strickland
Cox	Keene	Mountjoy	Wyland
Daucher	La Malfa	Nakanishi	
Dutton	La Suer	Pacheco	

Above bill ordered enrolled.

**REPORTS OF STANDING COMMITTEES**  
**Committee on Appropriations**

Date of Hearing: September 10, 2003

Mr. Speaker: Your Committee on Appropriations reports:

Senate Bill No. 808

With amendments with the recommendation: Amend, and do pass, as amended.

STEINBERG, Chair

Above bill ordered to second reading.

**SENATE BILL NO. 808 TAKEN UP BY UNANIMOUS CONSENT**  
**FOR SECOND READING**

Assembly Member Lowenthal was granted unanimous consent to take up Senate Bill No. 808 without reference to file, for the purpose of reading the bill a second time and adopting the committee amendments at this time.

**SENATE BILL NO. 808**—An act to repeal and add Section 6385 of the Revenue and Taxation Code, relating to taxation, to take effect immediately, tax levy.

Bill read second time; amendments proposed by the Committee on Appropriations read and adopted; bill ordered reprinted.

**Consideration of Senate Bill No. 808 by Unanimous Consent**

Assembly Member Lowenthal was granted unanimous consent to take up Senate Bill No. 808 without reference to file, for purpose of consideration.

**SENATE BILL NO. 808 (Karnette)**—An act to repeal and add Section 6385 of the Revenue and Taxation Code, relating to taxation, to take effect immediately, tax levy.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Lowenthal.

Bill passed by the following vote:

**AYES—76**

Aghazarian	Dutton	Leslie	Parra
Bates	Dymally	Levine	Pavley
Benoit	Frommer	Lieber	Plescia
Berg	Garcia	Longville	Reyes
Bermudez	Goldberg	Lowenthal	Richman
Bogh	Hancock	Maddox	Ridley-Thomas
Calderon	Harman	Maldonado	Runner
Campbell	Haynes	Matthews	Salinas
Chan	Horton, Jerome	Maze	Samuelian
Chavez	Horton, Shirley	McCarthy	Simitian
Chu	Houston	Montanez	Spitzer
Cogdill	Jackson	Mullin	Steinberg
Cohn	Keene	Nakanishi	Strickland
Corbett	Kehoe	Nakano	Vargas
Correa	Koretz	Nation	Wiggins
Cox	La Malfa	Negrete McLeod	Wolk
Daucher	La Suer	Nunez	Wyland
Diaz	Laird	Oropeza	Yee
Dutra	Leno	Pacheco	Mr. Speaker

**NOES—1**

Canciamilla

Bill ordered transmitted to the Senate immediately.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)**

**UNFINISHED BUSINESS (RESUMED)**

**MOTION TO RECONSIDER SENATE BILL NO. 20**

In compliance with a motion given on a previous day, Assembly Member Cox moved that the vote be reconsidered whereby Senate Bill No. 20 was passed.

Senate Bill No. 20 refused reconsideration by the following vote:

**AYES—30**

Aghazarian	Dutton	La Suer	Plescia
Bates	Garcia	Leslie	Runner
Benoit	Harman	Maldonado	Samuelian
Bogh	Haynes	Maze	Spitzer
Campbell	Horton, Shirley	McCarthy	Strickland
Cogdill	Houston	Nakanishi	Wyland
Cox	Keene	Pacheco	
Daucher	La Malfa	Pavley	

**NOES—46**

Berg	Dymally	Longville	Reyes
Bermudez	Frommer	Lowenthal	Ridley-Thomas
Calderon	Goldberg	Matthews	Salinas
Canciamilla	Hancock	Montanez	Simitian
Chan	Jackson	Mountjoy	Steinberg
Chavez	Kehoe	Mullin	Vargas
Chu	Koretz	Nakano	Wiggins
Cohn	Laird	Nation	Wolk
Corbett	Leno	Negrete McLeod	Yee
Correa	Levine	Nunez	Mr. Speaker
Diaz	Lieber	Oropeza	
Dutra	Liu	Parra	

Senate Bill No. 20 ordered transmitted to the Senate.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH  
ON CONCURRENCE IN SENATE AMENDMENTS TO  
ASSEMBLY BILL NO. 1051**

At 4:59 p.m., on motion of Assembly Member Goldberg, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

The Assembly concurred in Senate amendments to Assembly Bill No. 1051 by the following vote:

**AYES—55**

Aghazarian	Dutton	Levine	Oropeza
Bates	Dymally	Lieber	Plescia
Campbell	Frommer	Longville	Reyes
Canciamilla	Goldberg	Lowenthal	Ridley-Thomas
Chan	Hancock	Maddox	Salinas
Chavez	Horton, Jerome	Maldonado	Spitzer
Chu	Horton, Shirley	Matthews	Steinberg
Cogdill	Houston	Montanez	Vargas
Cohn	Keene	Mountjoy	Wiggins
Corbett	Kehoe	Mullin	Wolk
Correa	Koretz	Nakanishi	Wyland
Cox	La Malfa	Nakano	Yee
Diaz	Leno	Nation	Mr. Speaker
Dutra	Leslie	Nunez	

**NOES—13**

Benoit	Haynes	Pacheco	Strickland
Daucher	Laird	Parra	
Garcia	Liu	Samuelian	
Harman	Maze	Simitian	

**Vote Changes**

By unanimous consent, the following vote change was permitted on Concurrence in Senate Amendments to Assembly Bill No. 1051: Assembly Member Benoit, from "Aye" to "No".

Above bill ordered enrolled.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)  
UNFINISHED BUSINESS (RESUMED)  
CONSIDERATION OF SENATE AMENDMENTS**

**ASSEMBLY BILL NO. 161 (Steinberg)**—An act to amend Section 12076 of, and to repeal Section 12071 of, the Penal Code, and to amend Section 3 of Chapter 909 of the Statutes of 2002, and Section 4 of Chapter 911 of the Statutes of 2002, relating to firearms, and making an appropriation therefor.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

**Motion to Re-refer Assembly Bill No. 161 to Committee**

Assembly Member Cogdill moved that Assembly Bill No. 161 be re-referred to the Committee on Appropriations.

Assembly Member Strickland seconded the motion.

Motion lost by the following vote:

**AYES—31**

Aghazarian	Daucher	La Malfa	Pacheco
Bates	Dutton	La Suer	Plescia
Benoit	Garcia	Leslie	Runner
Bogh	Harman	Maldonado	Samuelian
Campbell	Haynes	Maze	Spitzer
Cogdill	Horton, Shirley	McCarthy	Strickland
Correa	Houston	Mountjoy	Wyland
Cox	Keene	Nakanishi	

**NOES—46**

Berg	Goldberg	Lowenthal	Reyes
Bermudez	Hancock	Maddox	Ridley-Thomas
Calderon	Horton, Jerome	Matthews	Salinas
Chan	Jackson	Montanez	Simitian
Chavez	Kehoe	Mullin	Steinberg
Chu	Koretz	Nakano	Vargas
Cohn	Laird	Nation	Wiggins
Corbett	Leno	Negrete McLeod	Wolk
Diaz	Levine	Nunez	Yee
Dutra	Lieber	Oropeza	Mr. Speaker
Dymally	Liu	Parra	
Frommer	Longville	Pavley	

**Motion to Re-refer Assembly Bill No. 161 to Committee**

Assembly Member Strickland moved that Assembly Bill No. 161 be re-referred to the Committee on Budget.

Assembly Member Cogdill seconded the motion.

**Re-reference of Bills to Committee Pursuant to  
Assembly Rule 77.2**

Pursuant to Assembly Rule 77.2, the Speaker pro Tempore re-referred Assembly Bill No. 161 to the Committee on Appropriations.

**BILLS PLACED ON INACTIVE FILE**

The following bill was placed upon the inactive file:

**Assembly Bill No. 1042**, on request of Assembly Member Parra.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)**

**UNFINISHED BUSINESS (RESUMED)**

**CONSIDERATION OF SENATE AMENDMENTS**

**ASSEMBLY BILL NO. 1640 (Laird)**—An act to amend Sections 25404, 25404.1.1, 25404.3, 25501.4, 25532, and 25540 of, and to add Section 25404.1.3 to, the Health and Safety Code, relating to hazardous materials.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—48**

Berg	Dymally	Liu	Parra
Bermudez	Frommer	Longville	Pavley
Calderon	Goldberg	Lowenthal	Reyes
Canciamilla	Hancock	Maldonado	Ridley-Thomas
Chan	Horton, Jerome	Matthews	Salinas
Chavez	Jackson	Montanez	Simitian
Chu	Kehoe	Mullin	Steinberg
Cohn	Koretz	Nakano	Vargas
Corbett	Laird	Nation	Wiggins
Correa	Leno	Negrete McLeod	Wolk
Diaz	Levine	Nunez	Yee
Dutra	Lieber	Oropeza	Mr. Speaker

**NOES—31**

Aghazarian	Dutton	La Suer	Plescia
Bates	Garcia	Leslie	Richman
Benoit	Harman	Maddox	Runner
Bogh	Haynes	Maze	Samuelian
Campbell	Horton, Shirley	McCarthy	Spitzer
Cogdill	Houston	Mountjoy	Strickland
Cox	Keene	Nakanishi	Wyland
Daucher	La Malfa	Pacheco	

Above bill ordered enrolled.

**NOTICE OF INTENTION TO REMOVE BILL  
FROM INACTIVE FILE**

Pursuant to Assembly Rule 78, Assembly Member Reyes announced her intention to request that Senate Bill No. 707 be removed from the inactive file.

(NOTE: Later this day, the action was rescinded whereby intention to remove Senate Bill No. 707 from the inactive file was noticed. See page 3824.)

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)  
UNFINISHED BUSINESS (RESUMED)  
CONSIDERATION OF SENATE AMENDMENTS**

**ASSEMBLY BILL NO. 1492 (Laird)**—An act to amend Section 51257 of, and to add Section 51250 to, the Government Code, relating to agricultural land conservation.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)



The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—77**

Aghazarian	Dutton	Liu	Plescia
Bates	Dymally	Longville	Reyes
Benoit	Frommer	Lowenthal	Richman
Berg	Garcia	Maddox	Ridley-Thomas
Bermudez	Harman	Maldonado	Runner
Bogh	Haynes	Matthews	Salinas
Calderon	Horton, Jerome	Maze	Samuelian
Campbell	Horton, Shirley	McCarthy	Simitian
Canciamilla	Houston	Montanez	Spitzer
Chan	Jackson	Mountjoy	Steinberg
Chavez	Keene	Mullin	Strickland
Chu	Kehoe	Nakanishi	Vargas
Cogdill	Koretz	Nakano	Wiggins
Cohn	La Malfa	Nation	Wolk
Corbett	La Suer	Negrete McLeod	Wyland
Correa	Laird	Nunez	Yee
Cox	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Daucher	Leslie	Pacheco	
Diaz	Levine	Parra	
Dutra	Lieber	Pavley	

**NOES—None**

Above bill ordered enrolled.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)  
THIRD READING OF SENATE BILLS (RESUMED)**

**SENATE BILL NO. 274 (Soto)**—An act to add Article 11.5 (commencing with Section 31770) to Chapter 3 of Part 3 of Division 4 of Title 3 of the Government Code, relating to public employees, and declaring the urgency thereof, to take effect immediately.

Bill read third time.

**Motion to Amend**

Assembly Member Negrete McLeod moved the adoption of amendments.

Amendments read and adopted; bill ordered reprinted, and to be returned to the third reading file.

**SENATE BILL NO. 1074 (Committee on Environmental Quality)**—An act to amend Section 115840.5 of, and to amend and repeal Section 115825 of, the Health and Safety Code, and to amend Sections 21061.0.5, 21080.5, 21092, 21159.21, 48003, and 72410 of the Public Resources Code, relating to environmental health, and declaring the urgency thereof, to take effect immediately.

Bill read third time.

**Motion to Amend**

Assembly Member Jackson moved the adoption of amendments.

Amendments read and adopted; bill ordered reprinted, and to be returned to the third reading file.

**SENATE BILL NO. 41 (Bowen)**—An act to amend Sections 10430, 10515, 10518, and 10526 of, to add Article 2.5 (commencing with Section 10510.4) to Chapter 2.1 of, and to add Article 7.8 (commencing with Section 10830) to Chapter 2.5 of, Part 2 of Division 2 of, the Public Contract Code, relating to public contracts, and declaring the urgency thereof, to take effect immediately.

Bill read third time.

#### Motion to Amend

Assembly Member Jackson moved the adoption of amendments.

Amendments read and adopted; bill ordered reprinted, and to be returned to the third reading file.

#### RULES TEMPORARILY SUSPENDED

Assembly Member Jackson was granted unanimous consent that Assembly Rule 69(d) be suspended to permit consideration of Senate Bill No. 25.

**SENATE BILL NO. 25 (Bowen)**—An act to amend Sections 1785.11.1, 1785.11.6, 1786.60, and 1798.85 of the Civil Code, relating to personal information.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Jackson.

Bill passed by the following vote:

#### AYES—61

Aghazarian	Garcia	Liu	Reyes
Berg	Goldberg	Longville	Richman
Bermudez	Hancock	Lowenthal	Ridley-Thomas
Bogh	Harman	Maddox	Salinas
Calderon	Horton, Jerome	Maldonado	Simitian
Canciamilla	Horton, Shirley	Matthews	Spitzer
Chan	Houston	Montanez	Steinberg
Chavez	Jackson	Mullin	Vargas
Chu	Keene	Nakano	Wiggins
Cohn	Kehoe	Nation	Wolk
Corbett	Koretz	Negrete McLeod	Wyland
Correa	Laird	Nunez	Yee
Diaz	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Dutra	Leslie	Parra	
Dymally	Levine	Pavley	
Frommer	Lieber	Plescía	

#### NOES—18

Bates	Daucher	Maze	Runner
Benoit	Dutton	McCarthy	Samuelian
Campbell	Haynes	Mountjoy	Strickland
Cogdill	La Malfa	Nakanishi	
Cox	La Suer	Pacheco	

#### Vote Changes

By unanimous consent, the following vote changes were permitted on Senate Bill No. 25: Assembly Members Plescía and Wyland, from “No” to “Aye”.

Bill ordered transmitted to the Senate.

**SENATE BILL NO. 33 (Figueroa)**—An act to amend Sections 17590, 17591, 17592, 17593, and 17594 of, and to repeal Section 17595 of, the Business and Professions Code, relating to telephone solicitations, and declaring the urgency thereof, to take effect immediately.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Canciamilla.

**Urgency Clause**

Urgency clause read, and refused adoption by the following vote:

**AYES—48**

Berg	Dymally	Lieber	Parra
Bermudez	Frommer	Liu	Pavley
Calderon	Goldberg	Longville	Reyes
Canciamilla	Hancock	Lowenthal	Ridley-Thomas
Chan	Horton, Jerome	Matthews	Salinas
Chavez	Jackson	Montanez	Simitian
Chu	Kehoe	Mullin	Steinberg
Cohn	Koretz	Nakano	Vargas
Corbett	Laird	Nation	Wiggins
Correa	Leno	Negrete McLeod	Wolk
Diaz	Leslie	Nunez	Yee
Dutra	Levine	Oropeza	Mr. Speaker

**NOES—None**

**Motion to Amend Pursuant to Joint Rule 23.5**

Assembly Member Canciamilla moved the adoption of amendments.

Amendments read and adopted; bill ordered reprinted, and to be returned to the third reading file.

**CAUCUS ANNOUNCEMENTS**

At 5:40 p.m., by unanimous consent, the Democratic Caucus was permitted to meet in the Assembly Lounge, and the Republican Caucus was permitted to meet in the Tom Bane Rules Committee Room.

**RECESS**

By unanimous consent, at 5:40 p.m., Speaker pro Tempore Kehoe declared the Assembly recessed.

**RECONVENED**

At 6:52 p.m., the Assembly reconvened.

Hon. Christine Kehoe, Speaker pro Tempore of the Assembly, presiding.

**ENGROSSMENT AND ENROLLMENT REPORTS**

Assembly Chamber, September 11, 2003

Mr. Speaker: Pursuant to your instructions, the Chief Clerk has examined:

Assembly Bill No. 170

Assembly Bill No. 1082

And reports the same correctly enrolled, and presented to the Governor on the 11th day of September, 2003, at 6:15 p.m.

E. DOTSON WILSON, Chief Clerk

**MESSAGES FROM THE SENATE**

September 11, 2003

*Hon. E. Dotson Wilson  
Chief Clerk of the Assembly  
Assembly Chamber*

Dear Dotson: By direction of the Senate I am returning Assembly Bill No. 900 to the Assembly for further action.

Sincerely,

**GREGORY P. SCHMIDT**  
Secretary of the Senate

Ordered to the unfinished business file.

Senate Chamber, September 10, 2003

Mr. Speaker: I am directed to inform your honorable body that the Senate on this day passed as amended:

Assembly Bill No. 579  
Assembly Bill No. 679  
Assembly Bill No. 1145

Assembly Bill No. 1151  
Assembly Bill No. 1631

And respectfully requests the Assembly to concur in said amendments.

**GREGORY P. SCHMIDT**, Secretary of the Senate  
By John W. Rovane, Assistant Secretary

Above bills ordered to unfinished business file.

Senate Chamber, September 11, 2003

Mr. Speaker: I am directed to inform your honorable body that the Senate on this day concurred in Assembly amendments to:

Senate Bill No. 15  
Senate Bill No. 19  
Senate Bill No. 67  
Senate Bill No. 71  
Senate Bill No. 78  
Senate Bill No. 83  
Senate Bill No. 125  
Senate Bill No. 146  
Senate Bill No. 186  
Senate Bill No. 226  
Senate Bill No. 238  
Senate Bill No. 244  
Senate Bill No. 248  
Senate Bill No. 259  
Senate Bill No. 261  
Senate Bill No. 262  
Senate Bill No. 277  
Senate Bill No. 288  
Senate Bill No. 314  
Senate Bill No. 317  
Senate Bill No. 322  
Senate Bill No. 331

Senate Bill No. 352  
Senate Bill No. 358  
Senate Bill No. 359  
Senate Bill No. 377  
Senate Bill No. 412  
Senate Bill No. 418  
Senate Bill No. 469  
Senate Bill No. 476  
Senate Bill No. 495  
Senate Bill No. 549  
Senate Bill No. 551  
Senate Bill No. 556  
Senate Bill No. 582  
Senate Bill No. 588  
Senate Bill No. 591  
Senate Bill No. 599  
Senate Bill No. 611  
Senate Bill No. 614  
Senate Joint Resolution No. 6  
Senate Concurrent Resolution No. 6  
Senate Concurrent Resolution No. 48

**GREGORY P. SCHMIDT**, Secretary of the Senate  
By John W. Rovane, Assistant Secretary

Senate Chamber, September 11, 2003

Mr. Speaker: I am directed to inform your honorable body that the Senate on this day concurred in Assembly amendments to:

Senate Bill No. 620  
 Senate Bill No. 627  
 Senate Bill No. 640  
 Senate Bill No. 644  
 Senate Bill No. 649  
 Senate Bill No. 654  
 Senate Bill No. 692  
 Senate Bill No. 700  
 Senate Bill No. 704  
 Senate Bill No. 705  
 Senate Bill No. 708  
 Senate Bill No. 709  
 Senate Bill No. 719

Senate Bill No. 810  
 Senate Bill No. 842  
 Senate Bill No. 857  
 Senate Bill No. 868  
 Senate Bill No. 892  
 Senate Bill No. 916  
 Senate Bill No. 923  
 Senate Bill No. 930  
 Senate Bill No. 937  
 Senate Bill No. 964  
 Senate Bill No. 1016  
 Senate Bill No. 1055  
 Senate Bill No. 1061

GREGORY P. SCHMIDT, Secretary of the Senate  
 By John W. Rovane, Assistant Secretary

Senate Chamber, September 11, 2003

Mr. Speaker: I am directed to inform your honorable body that the Senate on this day concurred in Assembly amendments to:

Senate Bill No. 24  
 Senate Bill No. 216  
 Senate Bill No. 268  
 Senate Bill No. 278  
 Senate Bill No. 294  
 Senate Bill No. 306  
 Senate Bill No. 356  
 Senate Bill No. 362  
 Senate Bill No. 420  
 Senate Bill No. 436  
 Senate Bill No. 566

Senate Bill No. 578  
 Senate Bill No. 605  
 Senate Bill No. 606  
 Senate Bill No. 814  
 Senate Bill No. 853  
 Senate Bill No. 879  
 Senate Bill No. 915  
 Senate Bill No. 966  
 Senate Bill No. 973  
 Senate Bill No. 1049

GREGORY P. SCHMIDT, Secretary of the Senate  
 By John W. Rovane, Assistant Secretary

Senate Chamber, September 11, 2003

Mr. Speaker: I am directed to inform your honorable body that the Senate on this day respectfully refused to concur in Assembly amendments to:

**Senate Bill No. 185.**

GREGORY P. SCHMIDT, Secretary of the Senate  
 By John W. Rovane, Assistant Secretary

Senate Chamber, September 11, 2003

Mr. Speaker: I am directed to inform your honorable body that the Senate on this day adopted:

Assembly Concurrent Resolution No. 183  
 Assembly Joint Resolution No. 49

GREGORY P. SCHMIDT, Secretary of the Senate  
 By John W. Rovane, Assistant Secretary

Above resolutions ordered enrolled.

**ASSEMBLY RULE 118 SUSPENDED—PRIVILEGES OF THE FLOOR**

Assembly Member La Suer was granted unanimous consent that Assembly Rule 118 be suspended granting the privileges of the Floor and permitting guests to sit at his desk in the Assembly Chamber, whereupon he introduced his wife Lynn La Suer.

Assembly Member Maze was granted unanimous consent that Assembly Rule 118 be suspended granting the privileges of the Floor and permitting guests to sit at his desk in the Assembly Chamber, whereupon he introduced his wife Becky Maze.

**ACTION RESCINDED ON SENATE BILL NO. 707**

Assembly Member Reyes was granted unanimous consent to rescind the action whereby earlier this day she noticed intention to remove Senate Bill No. 707 from the inactive file (Assembly Journal, page 3818).

**RE-REFERENCE OF BILLS TO COMMITTEE PURSUANT TO ASSEMBLY RULE 77.2**

Pursuant to Assembly Rule 77.2, the Speaker pro Tempore re-referred Assembly Bill No. 900 to the Committee on Governmental Organization.

**SPECIAL COMMITTEE MEETINGS**

Assembly Member Chan was granted unanimous consent that the Committee on Governmental Organization be permitted to hold a special meeting today, upon adjournment of Floor session, in Room 4202, and that Joint Rule 62(a) be waived for the purpose of setting Assembly Bill No. 900 for hearing.

**ASSEMBLY BILL NO. 1101 ORDERED ENROLLED**

Assembly Member Steinberg was granted unanimous consent that Assembly Bill No. 1101 be ordered returned to Enrollment.

**CONSIDERATION OF BILLS BY UNANIMOUS CONSENT**

Assembly Member Chan was granted unanimous consent that the following bills on the second reading file be ordered to the third reading file for purpose of consideration today:

Senate Bills Nos. 570, 1009, 1064, 906, 1004, and 666.

**REPORTS OF STANDING COMMITTEES**

**Committee on Elections, Redistricting and Constitutional Amendments**

Date of Hearing: September 11, 2003

Mr. Speaker: Your Committee on Elections, Redistricting and Constitutional Amendments reports:

Senate Bill No. 530

With the recommendation: Do pass.

LONGVILLE, Chair

Above bill ordered to second reading.

**Committee on Appropriations**

Date of Hearing: September 10, 2003

Mr. Speaker: Your Committee on Appropriations reports:

Senate Bill No. 328

With amendments with the recommendation: Amend, and do pass, as amended.

STEINBERG, Chair

Above bill ordered to second reading.

**Committee on Rules**

Date of Hearing: September 11, 2003

Mr. Speaker: Your Committee on Rules reports:

Senate Concurrent Resolution No. 7

With amendments with the recommendation: Amend, and be adopted as amended.

NATION, Chair

Above resolution ordered to second reading.

**SECOND READING OF BILLS BY UNANIMOUS CONSENT**

Assembly Member Chan was granted unanimous consent to take up the following bills, without reference to file, for purpose of second reading and adoption of committee amendments, and that the bills be ordered to third reading.

**SENATE BILL NO. 530**—An act to add and repeal Section 7310 of the Elections Code, relating to elections.

Bill read second time, and ordered to third reading.

**SENATE BILL NO. 328**—An act to amend Sections 68130.5 and 76300 of, and to add Section 66021.6 to, the Education Code, relating to student financial aid.

Bill read second time; amendments proposed by the Committee on Appropriations read and adopted, bill ordered reprinted and ordered to third reading.

**SENATE CONCURRENT RESOLUTION NO. 7**—Relative to Ronald Reagan Day.

Resolution read; amendments proposed by the Committee on Rules read and adopted, resolution ordered reprinted and to be placed upon the third reading file.

**JOINT RULE 62(a) WAIVED**

Assembly Member Chan was granted unanimous consent that Joint Rule 62(a) be waived for the purpose of setting Assembly Bill No. 161 and Senate Bills Nos. 256, 621, and 1056 for hearing in the Committee on Appropriations today.

**COMMUNICATIONS**

The following communication was presented by the Speaker, and ordered printed in the Journal:

September 11, 2003

*E. Dotson Wilson*  
*Chief Clerk of the Assembly*  
*State Capitol, Room 3196*  
*Sacramento, California*

Dear Dotson: This is to advise you that I have appointed Assemblymember Lloyd Levine to replace Assemblymember Marco Firebaugh on the Assembly Appropriations Committee for today's hearing only.

Sincerely,

**HERB J. WESSON, JR.**  
Speaker of the California Assembly

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)**  
**THIRD READING OF SENATE BILLS (RESUMED)**

**SENATE BILL NO. 18 (Burton)**—An act to amend Section 815.3 of the Civil Code, to amend Sections 65040.2, 65351, 65453, and 65560 of, and to add Sections 65351.1 and 65562.5 to, the Government Code, to amend Sections 7050.5 and 7054 of the Health and Safety Code, and to amend Sections 5097.9, 5097.91, 5097.92, 5097.94, 5097.96, 5097.97, 5097.98, 5097.99, and 5097.995 of, to add Sections 5097.10, 5097.96.1, 5097.96.2, 5097.96.3, 5097.96.4, 5097.96.5, 5097.993, 21084.3, 21097, and 21097.5 to, and to amend the heading of Chapter 1.75 (commencing with Section 5097.9) of Division 5 of, the Public Resources Code, relating to Traditional Tribal Cultural Sites.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Steinberg.  
The roll was opened.

**Call of the Assembly**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Steinberg moved a call of the Assembly.

Motion carried. Time, 7:18 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

**CONSIDERATION OF SUPPLEMENTAL FILE**

Assembly Member Chan was granted unanimous consent that all measures on Supplemental File No. 3 be taken up for consideration.

**CONSIDERATION OF SENATE BILL NO. 328 BY UNANIMOUS CONSENT**

Assembly Member Calderon was granted unanimous consent to take up Senate Bill No. 328 without reference to file, for purpose of consideration.

**SENATE BILL NO. 328 (Escutia)**—An act to amend Sections 68130.5 and 76300 of, and to add Section 66021.6 to, the Education Code, relating to student financial aid.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Calderon.  
The roll was opened.

**Call of the Assembly**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Mountjoy moved a call of the Assembly.

Motion carried. Time, 7:42 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.



**SENATE CONCURRENT RESOLUTION NO. 7 TAKEN UP  
BY UNANIMOUS CONSENT**

Assembly Member Garcia was granted unanimous consent to take up Senate Concurrent Resolution No. 7, without reference to file.

**SENATE CONCURRENT RESOLUTION NO. 7**—Relative to Ronald Reagan Day.

Resolution read, and presented by Assembly Member Garcia.

**Members Made Coauthors of Senate Concurrent Resolution No. 7**

Assembly Member Garcia was granted unanimous consent to open the roll for the purpose of permitting Members to add as coauthors of Senate Concurrent Resolution No. 7.

**Roll Call**

The following Assembly Members indicated a desire to become coauthors:

Aghazarian, Bates, Benoit, Bermudez, Bogh, Calderon, Campbell, Canciamilla, Chavez, Cogdill, Cohn, Corbett, Correa, Cox, Daucher, Diaz, Dutra, Dutton, Dymally, Garcia, Harman, Haynes, Jerome Horton, Shirley Horton, Houston, Keene, Kehoe, Koretz, La Malfa, La Suer, Levine, Liu, Lowenthal, Maddox, Maldonado, Matthews, Maze, McCarthy, Mountjoy, Mullin, Nakanishi, Nakano, Negrete McLeod, Pacheco, Parra, Pavley, Plescia, Reyes, Richman, Runner, Salinas, Samuelian, Spitzer, Strickland, Vargas, Wesson, Wolk, Wyland, and Yee.

**Request for Unanimous Consent**

Assembly Member Garcia was granted unanimous consent to take up Senate Concurrent Resolution No. 7, as amended, without reference to print or file.

**Consideration of Senate Concurrent Resolution No. 7, as Amended**

**SENATE CONCURRENT RESOLUTION NO. 7**—Relative to Ronald Reagan Day.

Resolution read, as amended, and adopted by the following vote:

**AYES—72**

Aghazarian	Dutton	Leslie	Parra
Bates	Dymally	Levine	Pavley
Benoit	Frommer	Liu	Plescia
Berg	Garcia	Lowenthal	Reyes
Bermudez	Goldberg	Maddox	Richman
Bogh	Hancock	Maldonado	Ridley-Thomas
Calderon	Harman	Matthews	Runner
Campbell	Haynes	Maze	Salinas
Canciamilla	Horton, Jerome	McCarthy	Samuelian
Chavez	Horton, Shirley	Mountjoy	Spitzer
Cogdill	Houston	Mullin	Steinberg
Cohn	Jackson	Nakanishi	Strickland
Corbett	Keene	Nakano	Vargas
Correa	Kehoe	Nation	Wiggins
Cox	Koretz	Negrete McLeod	Wolk
Daucher	La Malfa	Nunez	Wyland
Diaz	La Suer	Oropeza	Yee
Dutra	Laird	Pacheco	Mr. Speaker

**NOES—None**

Resolution ordered transmitted to the Senate.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)  
UNFINISHED BUSINESS (RESUMED)  
CONSIDERATION OF SENATE AMENDMENTS**

**ASSEMBLY BILL NO. 579 (Chu)**—An act to amend Sections 290.1, 290.2, 291, 292, 293, 294, 295, and 366.21 of the Welfare and Institutions Code, relating to dependent children.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—79**

Aghazarian	Dutton	Levine	Parra
Bates	Dymally	Lieber	Pavley
Benoit	Frommer	Liu	Plescia
Berg	Garcia	Longville	Reyes
Bermudez	Goldberg	Lowenthal	Richman
Bogh	Hancock	Maddox	Ridley-Thomas
Calderon	Harman	Maldonado	Runner
Campbell	Haynes	Matthews	Salinas
Canciamilla	Horton, Jerome	Maze	Samuelian
Chan	Horton, Shirley	McCarthy	Simitian
Chavez	Houston	Montanez	Spitzer
Chu	Jackson	Mountjoy	Steinberg
Cogdill	Keene	Mullin	Strickland
Cohn	Kehoe	Nakanishi	Vargas
Corbett	Koretz	Nakano	Wiggins
Correa	La Malfa	Nation	Wolk
Cox	La Suer	Negrete McLeod	Wyland
Daucher	Laird	Nunez	Yee
Diaz	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Dutra	Leslie	Pacheco	

**NOES—None**

Above bill ordered enrolled.

**RE-REFERENCE OF BILLS TO COMMITTEE PURSUANT TO  
ASSEMBLY RULE 77.2**

Pursuant to Assembly Rule 77.2, the Speaker pro Tempore re-referred Senate Bill No. 623 to the Committee on Appropriations.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)  
UNFINISHED BUSINESS (RESUMED)  
CONSIDERATION OF SENATE AMENDMENTS**

**ASSEMBLY BILL NO. 679 (Chavez)**—An act to add Article 6 (commencing with Section 10237) to Chapter 3 of Part 1 of Division 4 of, and to repeal Section 10229 of, the Business and Professions Code, relating to real estate.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—79**

Aghazarian	Dutton	Levine	Parra
Bates	Dymally	Lieber	Pavley
Benoit	Frommer	Liu	Plescia
Berg	Garcia	Longville	Reyes
Bermudez	Goldberg	Lowenthal	Richman
Bogh	Hancock	Maddox	Ridley-Thomas
Calderon	Harman	Maldonado	Runner
Campbell	Haynes	Matthews	Salinas
Canciamilla	Horton, Jerome	Maze	Samuelian
Chan	Horton, Shirley	McCarthy	Simitian
Chavez	Houston	Montanez	Spitzer
Chu	Jackson	Mountjoy	Steinberg
Cogdill	Keene	Mullin	Strickland
Cohn	Kehoe	Nakanishi	Vargas
Corbett	Koretz	Nakano	Wiggins
Correa	La Malfa	Nation	Wolk
Cox	La Suer	Negrete McLeod	Wyland
Daucher	Laird	Nunez	Yee
Diaz	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Dutra	Leslie	Pacheco	

**NOES—None**

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1151 (Dymally)**—An act to amend Section 911.4 of, and to add Section 6252.6 to, the Government Code, to amend Section 1527.6 of the Health and Safety Code, and to add Sections 16000.1 and 16501.15 to the Welfare and Institutions Code, relating to foster care.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—76**

Aghazarian	Dutton	Lieber	Parra
Bates	Dymally	Liu	Pavley
Benoit	Frommer	Longville	Plescia
Berg	Garcia	Lowenthal	Reyes
Bermudez	Goldberg	Maddox	Richman
Bogh	Hancock	Maldonado	Ridley-Thomas
Campbell	Harman	Matthews	Runner
Canciamilla	Horton, Jerome	Maze	Salinas
Chan	Horton, Shirley	McCarthy	Samuelian
Chavez	Houston	Montanez	Simitian
Chu	Jackson	Mountjoy	Spitzer
Cogdill	Keene	Mullin	Steinberg
Cohn	Kehoe	Nakanishi	Strickland
Corbett	Koretz	Nakano	Vargas
Correa	La Malfa	Nation	Wiggins
Cox	Laird	Negrete McLeod	Wolk
Daucher	Leno	Nunez	Wyland
Diaz	Leslie	Oropeza	Yee
Dutra	Levine	Pacheco	Mr. Speaker

**NOES—None**

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1631 (Salinas)**—An act to amend Section 17071.46 of the Education Code, relating to public schools.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—77**

Aghazarian	Dymally	Liu	Plescia
Bates	Frommer	Longville	Reyes
Benoit	Garcia	Lowenthal	Richman
Berg	Goldberg	Maddox	Ridley-Thomas
Bermudez	Hancock	Maldonado	Runner
Bogh	Harman	Matthews	Salinas
Campbell	Horton, Jerome	Maze	Samuelian
Canciamilla	Horton, Shirley	McCarthy	Simitian
Chan	Houston	Montanez	Spitzer
Chavez	Jackson	Mountjoy	Steinberg
Chu	Keene	Mullin	Strickland
Cogdill	Kehoe	Nakanishi	Vargas
Cohn	Koretz	Nakano	Wiggins
Corbett	La Malfa	Nation	Wolk
Correa	La Suer	Negrete McLeod	Wyland
Cox	Laird	Nunez	Yee
Daucher	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Diaz	Leslie	Pacheco	
Dutra	Levine	Parra	
Dutton	Lieber	Pavley	

**NOES—None**

Above bill ordered enrolled.

**THIRD READING OF SENATE BILLS (RESUMED)**

**SENATE BILL NO. 1009 (Alpert)**—An act to add Section 10295.1 to the Public Contract Code, and to amend Sections 6487 and 7101 of, and to add Sections 6452.1, 6487.3, and 18510 to, the Revenue and Taxation Code, relating to taxation.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Leno.

Bill passed by the following vote:

**AYES—43**

Berg	Goldberg	Longville	Reyes
Bermudez	Hancock	Lowenthal	Ridley-Thomas
Calderon	Horton, Jerome	Matthews	Salinas
Chan	Jackson	Montanez	Simitian
Chavez	Kehoe	Mullin	Steinberg
Chu	Koretz	Nation	Vargas
Corbett	Laird	Negrete McLeod	Wiggins
Diaz	Leno	Nunez	Wolk
Dutra	Levine	Oropeza	Yee
Dymally	Lieber	Parra	Mr. Speaker
Frommer	Liu	Pavley	

**NOES—33**

Aghazarian	Dutton	Leslie	Richman
Bates	Garcia	Maddox	Runner
Benoit	Harman	Maldonado	Samuelian
Bogh	Haynes	Maze	Spitzer
Campbell	Horton, Shirley	McCarthy	Strickland
Cogdill	Houston	Mountjoy	Wyland
Correa	Keene	Nakanishi	
Cox	La Malfa	Pacheco	
Daucher	La Suer	Plescia	

**Vote Changes**

By unanimous consent, the following vote change was permitted on Senate Bill No. 1009: Assembly Member Cohn, from “Aye” to “Not Voting”.

Bill ordered transmitted to the Senate.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON  
SENATE BILL NO. 18**

At 8:21 p.m., on motion of Assembly Member Steinberg, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

The roll was opened.

**Call of the Assembly Continued**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Steinberg moved to continue the call of the Assembly.

Motion carried. Time, 8:23 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

**MEMBERS EXCUSED FOR COMMITTEE MEETING**

At 8:24 p.m., by unanimous consent, the members of the Committee on Appropriations were excused for the purpose of attending a meeting of the committee at this time, in the Tom Bane Rules Committee Room, and without objection, the House was permitted to continue in Floor session.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON  
SENATE BILL NO. 328**

At 8:24 p.m., in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

The roll was opened.

**Call of the Assembly Continued**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Mountjoy moved to continue the call of the Assembly.

Motion carried. Time, 8:25 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)  
THIRD READING OF SENATE BILLS (RESUMED)**

**SENATE BILL NO. 570 (Chesbro)**—An act to amend Sections 24001 and 25502.3 of the Government Code, to amend Section 830.1 of the Penal Code, and to amend Section 16809.4 of the Welfare and Institutions Code, relating to local government.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Wiggins.

Bill passed by the following vote:

**AYES—77**

Aghazarian	Dutton	Liu	Plescia
Bates	Dymally	Longville	Reyes
Benoit	Frommer	Lowenthal	Richman
Berg	Garcia	Maddox	Ridley-Thomas
Bermudez	Goldberg	Maldonado	Runner
Bogh	Hancock	Matthews	Salinas
Calderon	Harman	Maze	Samuelian
Campbell	Horton, Jerome	McCarthy	Simitian
Canciamilla	Horton, Shirley	Montanez	Spitzer
Chan	Houston	Mountjoy	Steinberg
Chavez	Jackson	Mullin	Strickland
Chu	Keene	Nakanishi	Vargas
Cogdill	Kehoe	Nakano	Wiggins
Cohn	La Malfa	Nation	Wolk
Corbett	La Suer	Negrete McLeod	Wyland
Correa	Laird	Nunez	Yee
Cox	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Daucher	Leslie	Pacheco	
Diaz	Levine	Parra	
Dutra	Lieber	Pavley	

**NOES—None**

Bill ordered transmitted to the Senate.

**SENATE BILL NO. 906 (Alarcon)**—An act to add Sections 31000.10 and 37103.1 to the Government Code, relating to personal services contracting.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Leno.

**Point of Order**

Assembly Member Bogh arose to the following point of order:

Pursuant to Article IV, Sec. 8(b) of the Constitution, and Assembly Rule 64, Senate Bill No. 906 is not properly before the Body as copies have not been distributed to the Body.

**Ruling by Speaker pro Tempore Kehoe**

The Speaker pro Tempore ruled the point of order well-taken; that the current printed version of the bill would be made available, as well as the current PDF version on the Members’ laptops.

**Senate Bill No. 906 Passed Temporarily**

By unanimous consent, Senate Bill No. 906 was passed temporarily on file.

**SENATE BILL NO. 1004 (Soto)**—An act to amend Sections 13271 and 13304 of, and to add Chapter 8.5 (commencing with Section 13610) to Division 7 of, the Water Code, relating to resources.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Laird.

Bill passed by the following vote:

**AYES—55**

Berg	Dutton	Lieber	Pavley
Bermudez	Dymally	Liu	Reyes
Bogh	Frommer	Longville	Richman
Calderon	Goldberg	Lowenthal	Ridley-Thomas
Canciamilla	Hancock	Maldonado	Salinas
Chan	Harman	Matthews	Simitian
Chavez	Horton, Jerome	Montanez	Spitzer
Chu	Horton, Shirley	Mullin	Steinberg
Cohn	Jackson	Nakano	Vargas
Corbett	Kehoe	Nation	Wiggins
Correa	Koretz	Negrete McLeod	Wolk
Daucher	Laird	Nunez	Yee
Diaz	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Dutra	Levine	Parra	

**NOES—24**

Aghazarian	Garcia	Leslie	Pacheco
Bates	Haynes	Maddox	Plescia
Benoit	Houston	Maze	Runner
Campbell	Keene	McCarthy	Samuelian
Cogdill	La Malfa	Mountjoy	Strickland
Cox	La Suer	Nakanishi	Wyland

**Vote Changes**

By unanimous consent, the following vote change was permitted on Senate Bill No. 1004: Assembly Member Shirley Horton, from “No” to “Aye”.

Bill ordered transmitted to the Senate.

**SENATE BILL NO. 269 (Soto)**—An act to add Section 22212.5 to the Education Code, and to amend Section 20098 of the Government Code, relating to public employees' retirement.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Laird.

Bill passed by the following vote:

**AYES—76**

Aghazarian	Dutra	Leslie	Pacheco
Bates	Dutton	Levine	Parra
Benoit	Dymally	Lieber	Pavley
Berg	Frommer	Liu	Plescia
Bermudez	Garcia	Longville	Reyes
Bogh	Goldberg	Lowenthal	Richman
Calderon	Hancock	Maddox	Ridley-Thomas
Campbell	Harman	Maldonado	Runner
Canciamilla	Horton, Jerome	Matthews	Salinas
Chan	Horton, Shirley	McCarthy	Samuelian
Chavez	Houston	Montanez	Simitian
Chu	Jackson	Mountjoy	Spitzer
Cogdill	Keene	Mullin	Steinberg
Cohn	Kehoe	Nakanishi	Strickland
Corbett	Koretz	Nakano	Vargas
Correa	La Malfa	Nation	Wiggins
Cox	La Suer	Negrete McLeod	Wolk
Daucher	Laird	Nunez	Wyland
Diaz	Leno	Oropeza	Yee

**NOES—2**

Haynes

Maze

Bill ordered transmitted in the Senate.

**SENATE BILL NO. 122 (Escutia)**—An act to add Sections 17204.6 and 17204.9 to, and to repeal and add Section 17204.7 of, the Business and Professions Code, and to repeal Section 4 of Chapter \_\_\_ of the Statutes of 2003, relating to unfair competition.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Corbett.

**Point of Personal Privilege**

Assembly Member Levine arose to a point of personal privilege.

The roll was opened.

**Call of the Assembly**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Corbett moved a call of the Assembly.

Motion carried. Time, 9:46 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.



**FURTHER CONSIDERATION OF SENATE BILL NO. 906**

**SENATE BILL NO. 906 (Alarcon)**—An act to add Sections 31000.10 and 37103.1 to the Government Code, relating to personal services contracting.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Leno.

**Point of Order**

Assembly Member Keene arose to the following point of order:

Pursuant to Assembly Rule 92, the amendments to Senate Bill No. 906 are not germane to the bill.

**Ruling by Speaker pro Tempore Kehoe**

The Speaker pro Tempore ruled the point of order not well-taken; that the amendments are germane to the bill.

**Motion to Appeal from the Decision of the Chair**

Assembly Member Keene moved to appeal from the decision of the Chair.

The question being: Shall the decision of the Chair that the amendments contained in Senate Bill No. 906 are germane to the bill, be overruled?

The roll was opened and the decision of the Chair sustained by the following vote:

**AYES—29**

Aghazarian	Dutton	Leslie	Runner
Bates	Garcia	Maldonado	Samuelian
Benoit	Harman	Maze	Spitzer
Bogh	Haynes	McCarthy	Strickland
Campbell	Horton, Shirley	Mountjoy	Wyland
Cogdill	Keene	Nakanishi	
Cox	La Malfa	Plescia	
Daucher	La Suer	Richman	

**NOES—49**

Berg	Frommer	Lowenthal	Reyes
Bermudez	Goldberg	Maddox	Ridley-Thomas
Calderon	Hancock	Matthews	Salinas
Canciamilla	Horton, Jerome	Montanez	Simitian
Chan	Jackson	Mullin	Steinberg
Chavez	Kehoe	Nakano	Vargas
Chu	Koretz	Nation	Wiggins
Cohn	Laird	Negrete McLeod	Wolk
Corbett	Leno	Nunez	Yee
Correa	Levine	Oropeza	Mr. Speaker
Diaz	Lieber	Pacheco	
Dutra	Liu	Parra	
Dymally	Longville	Pavley	

The question being on the passage of the bill.

The roll was opened.

**Call of the Assembly**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Leno moved a call of the Assembly.

Motion carried. Time, 9:59 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON  
SENATE BILL NO. 328**

At 9:59 p.m., on motion of Assembly Member Mountjoy, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

Senate Bill No. 328 passed by the following vote:

**AYES—45**

Berg	Frommer	Liu	Ridley-Thomas
Bermudez	Garcia	Longville	Salinas
Calderon	Goldberg	Lowenthal	Simitian
Chan	Hancock	Matthews	Steinberg
Chavez	Horton, Jerome	Montanez	Vargas
Chu	Jackson	Mullin	Wiggins
Cohn	Kehoe	Nation	Wolk
Corbett	Koretz	Negrete McLeod	Yee
Correa	Laird	Nunez	Mr. Speaker
Diaz	Leno	Oropeza	
Dutra	Levine	Parra	
Dymally	Lieber	Reyes	

**NOES—30**

Aghazarian	Dutton	Leslie	Richman
Bates	Harman	Maddox	Runner
Benoit	Haynes	Maze	Samuelian
Bogh	Horton, Shirley	McCarthy	Spitzer
Campbell	Houston	Mountjoy	Strickland
Canciamilla	Keene	Nakanishi	Wyland
Cogdill	La Malfa	Pacheco	
Cox	La Suer	Plescia	

Bill ordered transmitted to the Senate.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)  
THIRD READING OF SENATE BILLS (RESUMED)**

**SENATE BILL NO. 666 (Bowen)**—An act to add Section 66412.8 to the Government Code, and to add Section 21080.29 to the Public Resources Code, relating to the environment.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Nakano.

Bill passed by the following vote:

**AYES—78**

Aghazarian	Dutton	Lieber	Pavley
Bates	Dymally	Liu	Plescia
Benoit	Frommer	Longville	Reyes
Berg	Garcia	Lowenthal	Richman
Bermudez	Goldberg	Maddox	Ridley-Thomas
Bogh	Hancock	Maldonado	Runner
Calderon	Harman	Matthews	Salinas
Campbell	Horton, Jerome	Maze	Samuelian
Canciamilla	Horton, Shirley	McCarthy	Simitian
Chan	Houston	Montanez	Spitzer
Chavez	Jackson	Mountjoy	Steinberg
Chu	Keene	Mullin	Strickland
Cogdill	Kehoe	Nakanishi	Vargas
Cohn	Koretz	Nakano	Wiggins
Corbett	La Malfa	Nation	Wolk
Correa	La Suer	Negrete McLeod	Wyland
Cox	Laird	Nunez	Yee
Daucher	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Diaz	Leslie	Pacheco	
Dutra	Levine	Parra	

**NOES—None**

Bill ordered transmitted to the Senate.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON  
SENATE BILL NO. 18**

At 10:03 p.m., on motion of Assembly Member Steinberg, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

The roll was opened.

**Call of the Assembly Continued**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Steinberg moved to continue the call of the Assembly.

Motion carried. Time, 10:04 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)  
UNFINISHED BUSINESS (RESUMED)  
CONSIDERATION OF SENATE AMENDMENTS**

**ASSEMBLY BILL NO. 1266 (Committee on Budget)**—An act to amend Sections 8957, 44393, 52055.51, 52055.610, 52055.650, 53081, 53083, 60423, 69440, and 84750 of, to amend and renumber Section 52055.52 of, to add Sections 18866, 41474, 52055.54, 54761.4, and 69999.3 to, to add Chapter 4.6 (commencing with Section 18880) to Part 11 of, to add and repeal Section 60422.1 of, to repeal Section 426 of, to repeal Article 4.2 (commencing with Section 18733) and Article 4.5 (commencing with Section 18735) of Chapter 4 of Part 11 of, and Article 5 (commencing with Section 60650) of Chapter 5 of Part 33 of, to repeal Chapter 7 (commencing with Section 99300) of Part 65 of, and to repeal and add Section 53084 of, the Education Code, and to amend Section 12.40 of Chapter 157 of, and amend Section 37 of Chapter 227 of, the Statutes of 2003, relating to schools, and making an appropriation therefor.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—72**

Aghazarian	Dutton	Levine	Parra
Bates	Dymally	Lieber	Pavley
Benoit	Frommer	Liu	Plescia
Berg	Garcia	Longville	Reyes
Bermudez	Goldberg	Lowenthal	Richman
Bogh	Hancock	Maddox	Ridley-Thomas
Calderon	Harman	Matthews	Salinas
Canciamilla	Horton, Jerome	Maze	Samuelian
Chan	Horton, Shirley	Montanez	Simitian
Chavez	Houston	Mountjoy	Spitzer
Chu	Jackson	Mullin	Steinberg
Cogdill	Keene	Nakanishi	Strickland
Cohn	Kehoe	Nakano	Vargas
Corbett	Koretz	Nation	Wiggins
Cox	La Suer	Negrete McLeod	Wolk
Daucher	Laird	Nunez	Wyland
Diaz	Leno	Oropeza	Yee
Dutra	Leslie	Pacheco	Mr. Speaker

**NOES—3**

Campbell	Correa	La Malfa
----------	--------	----------

**Vote Changes**

By unanimous consent, the following vote change was permitted on Concurrence in Senate Amendments to Assembly Bill No. 1266: Assembly Member Correa, from "Aye" to "No".

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 490 (Steinberg)**—An act to amend Sections 48645.5, 48850, 48859, 49061, 49069.5, 49076, and 56055 of, and to add Sections 48853 and 48853.5 to, the Education Code, and to amend Sections 361, 366.27, 726, 727.2, 4570, 16000, and 16501.1 of the Welfare and Institutions Code, relating to minors.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—77**

Aghazarian	Dymally	Liu	Plescia
Bates	Frommer	Longville	Reyes
Benoit	Garcia	Lowenthal	Richman
Berg	Goldberg	Maddox	Ridley-Thomas
Bermudez	Hancock	Maldonado	Runner
Bogh	Harman	Matthews	Salinas
Calderon	Horton, Jerome	Maze	Samuelian
Canciamilla	Horton, Shirley	McCarthy	Simitian
Chan	Houston	Montanez	Spitzer
Chavez	Jackson	Mountjoy	Steinberg
Chu	Keene	Mullin	Strickland
Cogdill	Kehoe	Nakanishi	Vargas
Cohn	Koretz	Nakano	Wiggins
Corbett	La Malfa	Nation	Wolk
Correa	La Suer	Negrete McLeod	Wyland
Cox	Laird	Nunez	Yee
Daucher	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Diaz	Leslie	Pacheco	
Dutra	Levine	Parra	
Dutton	Lieber	Pavley	

**NOES—1**

Campbell

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1360 (Steinberg)**—An act to add Chapter 4 (commencing with Section 71080) to Part 2 of Division 34 of the Public Resources Code, relating to environmental quality.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—52**

Berg	Dymally	Liu	Parra
Bermudez	Frommer	Longville	Pavley
Calderon	Garcia	Lowenthal	Reyes
Canciamilla	Goldberg	Maddox	Richman
Chan	Hancock	Maldonado	Ridley-Thomas
Chavez	Horton, Jerome	Matthews	Salinas
Chu	Jackson	Montanez	Simitian
Cohn	Kehoe	Mullin	Steinberg
Corbett	Koretz	Nakano	Vargas
Correa	Laird	Nation	Wiggins
Daucher	Leno	Negrete McLeod	Wolk
Diaz	Levine	Nunez	Yee
Dutra	Lieber	Oropeza	Mr. Speaker

**NOES—26**

Aghazarian	Dutton	Leslie	Runner
Bates	Harman	Maze	Samuelian
Benoit	Horton, Shirley	McCarthy	Spitzer
Bogh	Houston	Mountjoy	Strickland
Campbell	Keene	Nakanishi	Wyland
Cogdill	La Malfa	Pacheco	
Cox	La Suer	Plescia	

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 408 (Steinberg)**—An act to amend Sections 349, 366, 366.1, 366.21, 366.22, 366.26, 366.3, 391, 10609.4, 16206, 16500.1, and 16501.1 of, and to add Section 362.05 to, the Welfare and Institutions Code, relating to dependent children.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—78**

Aghazarian	Dutton	Lieber	Pavley
Bates	Dymally	Liu	Plescia
Benoit	Frommer	Longville	Reyes
Berg	Garcia	Lowenthal	Richman
Bermudez	Goldberg	Maddox	Ridley-Thomas
Bogh	Hancock	Maldonado	Runner
Calderon	Harman	Matthews	Salinas
Campbell	Horton, Jerome	Maze	Samuelian
Canciamilla	Horton, Shirley	McCarthy	Simitian
Chan	Houston	Montanez	Spitzer
Chavez	Jackson	Mountjoy	Steinberg
Chu	Keene	Mullin	Strickland
Cogdill	Kehoe	Nakanishi	Vargas
Cohn	Koretz	Nakano	Wiggins
Corbett	La Malfa	Nation	Wolk
Correa	La Suer	Negrete McLeod	Wyland
Cox	Laird	Nunez	Yee
Daucher	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Diaz	Leslie	Pacheco	
Dutra	Levine	Parra	

**NOES—None**

Above bill ordered enrolled.

**ASSEMBLY BILL NO. 1475 (Steinberg)**—An act to amend Sections 50675.14, 53315, and 53533 of the Health and Safety Code, and to amend Sections 5806 and 5814 of the Welfare and Institutions Code, relating to housing.

The question being: Shall the Assembly concur in the Senate amendments to the above bill?

*(NOTE: Text of Senate amendments on file with the Secretary of the Senate.)*

The roll was opened, and the Assembly concurred in Senate amendments by the following vote:

**AYES—57**

Bates	Dutton	Liu	Reyes
Berg	Dymally	Longville	Richman
Bermudez	Frommer	Lowenthal	Ridley-Thomas
Bogh	Garcia	Maddox	Salinas
Calderon	Goldberg	Maldonado	Simitian
Canciamilla	Hancock	Matthews	Spitzer
Chan	Horton, Jerome	Montanez	Steinberg
Chavez	Horton, Shirley	Mullin	Vargas
Chu	Jackson	Nakano	Wiggins
Cohn	Kehoe	Nation	Wolk
Corbett	Koretz	Negrete McLeod	Yee
Correa	Laird	Nunez	Mr. Speaker
Daucher	Leno	Oropeza	
Diaz	Levine	Parra	
Dutra	Lieber	Pavley	

**NOES—20**

Aghazarian	Houston	Maze	Plescia
Benoit	Keene	McCarthy	Runner
Campbell	La Malfa	Mountjoy	Samuelian
Cox	La Suer	Nakanishi	Strickland
Harman	Leslie	Pacheco	Wyland

Above bill ordered enrolled.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON  
SENATE BILL NO. 796**

At 10:25 p.m., on motion of Assembly Member Plescia, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

The roll was opened.

**Call of the Assembly Continued**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Campbell moved to continue the call of the Assembly.

Motion carried. Time, 10:25 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)  
THIRD READING OF SENATE BILLS (RESUMED)**

**SENATE BILL NO. 686 (Ortiz)**—An act to amend Section 674.6 of, to add Section 674.9 to, and to add Chapter 5 (commencing with Section 11890) to Part 3 of Division 2 of, the Insurance Code, and to amend Section 14126.02 of the Welfare and Institutions Code, relating to long-term care facilities.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Chu.

Bill passed by the following vote:

**AYES—57**

Benoit	Frommer	Lowenthal	Reyes
Berg	Garcia	Maddox	Richman
Bermudez	Goldberg	Maldonado	Ridley-Thomas
Calderon	Hancock	Matthews	Salinas
Canciamilla	Horton, Jerome	Montanez	Simitian
Chan	Horton, Shirley	Mullin	Steinberg
Chavez	Houston	Nakanishi	Strickland
Chu	Jackson	Nakano	Vargas
Cohn	Kehoe	Nation	Wiggins
Corbett	Koretz	Negrete McLeod	Wolk
Correa	Laird	Nunez	Yee
Daucher	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Diaz	Lieber	Pacheco	
Dutra	Liu	Parra	
Dymally	Longville	Pavley	

**NOES—18**

Aghazarian	Harman	Maze	Samuelian
Bates	Keene	McCarthy	Spitzer
Bogh	La Malfa	Mountjoy	Wyland
Campbell	La Suer	Plescia	
Cogdill	Leslie	Runner	

Bill ordered transmitted to the Senate.

**SENATE BILL NO. 411 (Ducheny)**—An act to add Section 12012.35 to the Government Code, relating to tribal gaming.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Jerome Horton.

The roll was opened.

**Call of the Assembly**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Jerome Horton moved a call of the Assembly.

Motion carried. Time, 10:47 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.



**SENATE BILL NO. 460 (Alpert)**—An act to add Section 7104.1 to the Revenue and Taxation Code, and to amend Section 5 of Chapter 898 of the Statutes of 1997, relating to local government.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Yee.

Bill passed by the following vote:

**AYES—73**

Aghazarian	Dutton	Liu	Reyes
Bates	Dymally	Longville	Richman
Benoit	Frommer	Lowenthal	Ridley-Thomas
Berg	Garcia	Maddox	Runner
Bermudez	Goldberg	Maldonado	Salinas
Bogh	Hancock	Matthews	Samuelian
Calderon	Harman	Maze	Simitian
Campbell	Horton, Jerome	McCarthy	Spitzer
Canciamilla	Horton, Shirley	Montanez	Steinberg
Chan	Houston	Mullin	Strickland
Chavez	Jackson	Nakanishi	Vargas
Chu	Keene	Nakano	Wiggins
Cogdill	Kehoe	Nation	Wolk
Cohn	La Malfa	Negrete McLeod	Wyland
Corbett	La Suer	Nunez	Yee
Cox	Laird	Pacheco	Mr. Speaker
Daucher	Leslie	Parra	
Diaz	Levine	Pavley	
Dutra	Lieber	Plescía	

**NOES—None**

Bill ordered transmitted to the Senate.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON SENATE BILL NO. 131**

At 10:49 p.m., on motion of Assembly Member Koretz, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

The roll was opened.

**Call of the Assembly**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Koretz moved to continue the call of the Assembly.

Motion carried. Time, 10:49 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON SENATE BILL NO. 796**

At 10:52 p.m., on motion of Assembly Member Campbell, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

The roll was opened.

**Call of the Assembly Continued**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Dutra moved to continue the call of the Assembly.

Motion carried. Time, 10:52 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

**RULES TEMPORARILY SUSPENDED**

Assembly Member Jackson was granted unanimous consent that Assembly Rule 69(d) be suspended to permit consideration of Senate Bill No. 1074, without reference to file.

**SENATE BILL NO. 1074 (Committee on Environmental Quality)**—An act to amend Section 115840.5 of, and to amend and repeal Section 115825 of, the Health and Safety Code, and to amend Sections 21061.0.5, 21080.5, 21092, 21159.21, 48003, and 72410 of the Public Resources Code, relating to environmental health.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Jackson.

Bill passed by the following vote:

**AYES—77**

Aghazarian	Dymally	Liu	Plescia
Bates	Frommer	Longville	Reyes
Benoit	Garcia	Lowenthal	Richman
Berg	Goldberg	Maddox	Ridley-Thomas
Bermudez	Hancock	Maldonado	Runner
Bogh	Harman	Matthews	Salinas
Calderon	Horton, Jerome	Maze	Samuelian
Campbell	Horton, Shirley	McCarthy	Simitian
Canciamilla	Houston	Montanez	Spitzer
Chan	Jackson	Mountjoy	Steinberg
Chavez	Keene	Mullin	Strickland
Chu	Kehoe	Nakanishi	Vargas
Cogdill	Koretz	Nakano	Wiggins
Cohn	La Malfa	Nation	Wolk
Corbett	La Suer	Negrete McLeod	Wyland
Cox	Laird	Nunez	Yee
Daucher	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Diaz	Leslie	Pacheco	
Dutra	Levine	Parra	
Dutton	Lieber	Pavley	

**NOES—None**

Bill ordered transmitted to the Senate.

**RULES TEMPORARILY SUSPENDED**

Assembly Member Jackson was granted unanimous consent that Assembly Rule 69(d) be suspended to permit consideration of Senate Bill No. 41, without reference to file.

**SENATE BILL NO. 41 (Bowen)**—An act to amend Sections 10430, 10515, 10518, and 10526 of, to add Article 2.5 (commencing with Section 10510.4) to Chapter 2.1 of, and to add Article 7.8 (commencing with Section 10830) to Chapter 2.5 of, Part 2 of Division 2 of, the Public Contract Code, relating to public contracts.

Bill read third time, and presented by Assembly Member Jackson.

Bill passed by the following vote:

**AYES—75**

Aghazarian	Dutton	Lieber	Pavley
Bates	Dymally	Liu	Plescia
Benoit	Frommer	Longville	Reyes
Berg	Garcia	Lowenthal	Richman
Bermudez	Goldberg	Maddox	Ridley-Thomas
Bogh	Hancock	Maldonado	Runner
Calderon	Harman	Matthews	Salinas
Campbell	Horton, Jerome	Maze	Samuelian
Canciamilla	Horton, Shirley	McCarthy	Simitian
Chan	Houston	Montanez	Spitzer
Chavez	Jackson	Mullin	Steinberg
Chu	Keene	Nakanishi	Strickland
Cogdill	Kehoe	Nakano	Vargas
Cohn	Koretz	Nation	Wiggins
Corbett	La Malfa	Negrete McLeod	Wolk
Cox	Laird	Nunez	Wyland
Daucher	Leno	Oropeza	Yee
Diaz	Leslie	Pacheco	Mr. Speaker
Dutra	Levine	Parra	

**NOES—None**

Bill ordered transmitted to the Senate.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)  
THIRD READING OF SENATE BILLS (RESUMED)**

**SENATE BILL NO. 364 (Figueroa)**—An act to amend Sections 144, 473.1, 473.2, 473.3, 2001, 2020, 2099.5, 2153.5, 2220.1, 2531, 3010.1, , 3014.6, 6732, 6732.3, 6732.4, and 7153.1 of, and to add Chapter 2 (commencing with Section 474) to, and to add a chapter heading to, Division 1.2 of, the Business and Professions Code, to amend Section 94900 of, and to add Sections 94779.1, 94779.3, and 94779.4 to, the Education Code, to amend Section 9148.8 of, to add Article 8.5 (commencing with Section 9148.50) to Chapter 1.5 of Part 1 of Division 2 of Title 2 of, and to repeal Section 9148.10 of, the Government Code, and to amend Section 1095 of the Unemployment Insurance Code, relating to professions and vocations, and declaring the urgency thereof, to take effect immediately.

Bill read third time.

**Motion to Amend**

Assembly Member Lowenthal moved the adoption of amendments.

Amendments read and adopted; bill ordered reprinted, and to be returned to the third reading file.

**SENATE BILL NO. 1080 (Committee on Business and Professions)**—An act to amend Sections 1973, 2154.4, 5001, 5061, 5081, 5082, 5082.2, 5107, 5131, 7139.2, 7583.6, and 7583.9 of, to amend, add, and repeal Sections 10152 and 10153.3 of, to add Section 5115 to, to repeal Section 5091 of, and to repeal and add Section 5082.1 to, the Business and Professions Code, relating to professions and vocations, making an appropriation therefor, and declaring the urgency thereof, to take effect immediately.

Bill read third time.

**Motion to Amend**

Assembly Member Maldonado moved the adoption of amendments.

Amendments read and adopted; bill ordered reprinted, and to be returned to the third reading file.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON URGENCY  
CLAUSE TO SENATE BILL NO. 1072**

At 10:59 p.m., on motion of Assembly Member Levine, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

The urgency clause to Senate Bill No. 1072 refused adoption by the following vote:

**AYES—46**

Berg	Frommer	Longville	Reyes
Bermudez	Goldberg	Lowenthal	Ridley-Thomas
Calderon	Hancock	Matthews	Salinas
Canciamilla	Horton, Jerome	Montanez	Simitian
Chan	Jackson	Mullin	Steinberg
Chavez	Kehoe	Nakano	Vargas
Chu	Koretz	Nation	Wiggins
Cohn	Laird	Negrete McLeod	Wolk
Corbett	Leno	Nunez	Yee
Diaz	Levine	Oropeza	Mr. Speaker
Dutra	Lieber	Parra	
Dymally	Liu	Pavley	

**NOES—1**

Haynes

**CAUCUS ANNOUNCEMENTS**

Speaker pro Tempore Kehoe announced that the Democratic Caucus would meet on Friday, September 12, 2003, at 9 a.m., in the Assembly Lounge.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON  
SENATE BILL NO. 906**

At 11:03 p.m., on motion of Assembly Member Leno, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

Senate Bill No. 906 refused passage by the following vote:

**AYES—34**

Bermudez	Frommer	Longville	Salinas
Calderon	Goldberg	Montanez	Simitian
Canciamilla	Hancock	Nation	Steinberg
Chan	Horton, Jerome	Negrete McLeod	Vargas
Chu	Kehoe	Nunez	Wiggins
Cohn	Koretz	Oropeza	Yee
Corbett	Leno	Parra	Mr. Speaker
Diaz	Levine	Reyes	
Dutra	Lieber	Ridley-Thomas	

**NOES—32**

Aghazarian	Dutton	La Suer	Pacheco
Bates	Garcia	Laird	Plescia
Benoit	Harman	Leslie	Richman
Bogh	Haynes	Maldonado	Runner
Campbell	Horton, Shirley	Maze	Samuelian
Cogdill	Houston	McCarthy	Spitzer
Cox	Keene	Mountjoy	Strickland
Daucher	La Malfa	Nakanishi	Wyland

**Motion to Reconsider Senate Bill No. 906  
on Next Legislative Day**

Assembly Member Leno moved to reconsider on the next legislative day the vote whereby Senate Bill No. 906 was this day refused passage. Senate Bill No. 906 ordered to the unfinished business file.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON  
SENATE BILL NO. 122**

At 11:04 p.m., on motion of Assembly Member Corbett, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

The roll was opened.

**Call of the Assembly Continued**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Corbett moved to continue the call of the Assembly.

Motion carried. Time, 11:05 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

**MOTION TO RECONSIDER ON NEXT LEGISLATIVE DAY**

Assembly Member Cogdill moved to reconsider on the next legislative day, the vote whereby Senate Bill No. 796 was this day passed.

**Motion Ruled Out of Order**

Speaker pro Tempore Kehoe ruled the motion out of order, as no motion to reconsider is in order on a bill which has passed, on the last two legislative days preceding the Interim Study Recess.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON  
SENATE BILL NO. 796**

At 11:07 p.m., on motion of Assembly Member Dutra, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

Senate Bill No. 796 passed by the following vote:

**AYES—42**

Berg	Frommer	Liu	Reyes
Bermudez	Goldberg	Longville	Ridley-Thomas
Chan	Hancock	Lowenthal	Salinas
Chavez	Horton, Jerome	Montanez	Simitian
Chu	Jackson	Mullin	Steinberg
Cohn	Kehoe	Nakano	Vargas
Corbett	Koretz	Nation	Wiggins
Correa	Laird	Negrete McLeod	Yee
Diaz	Leno	Nunez	Mr. Speaker
Dutra	Levine	Oropeza	
Dymally	Lieber	Pavley	

**NOES—34**

Aghazarian	Garcia	Maddox	Plescia
Bates	Harman	Maldonado	Richman
Benoit	Haynes	Matthews	Runner
Bogh	Horton, Shirley	Maze	Samuelian
Campbell	Houston	McCarthy	Spitzer
Cogdill	Keene	Mountjoy	Strickland
Cox	La Malfa	Nakanishi	Wyland
Daucher	La Suer	Pacheco	
Dutton	Leslie	Parra	

Bill ordered transmitted to the Senate.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON  
SENATE BILL NO. 18**

At 11:08 p.m., on motion of Assembly Member Steinberg, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

Senate Bill No. 18 refused passage by the following vote:

**AYES—33**

Berg	Hancock	Lowenthal	Simitian
Chan	Jackson	Montanez	Steinberg
Chavez	Kehoe	Nation	Vargas
Chu	Koretz	Negrete McLeod	Wiggins
Cohn	Laird	Nunez	Yee
Corbett	Leno	Oropeza	Mr. Speaker
Correa	Levine	Pavley	
Dymally	Lieber	Reyes	
Goldberg	Longville	Ridley-Thomas	

**NOES—11**

Bates	Haynes	La Suer	Parra
Campbell	Horton, Shirley	Mountjoy	Richman
Daucher	La Malfa	Nakanishi	

**Motion to Reconsider Senate Bill No. 18  
on Next Legislative Day**

Assembly Member Steinberg moved to reconsider on the next legislative day the vote whereby Senate Bill No. 18 was this day refused passage.

Senate Bill No. 18 ordered to the unfinished business file.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON  
SENATE BILL NO. 122**

At 11:10 p.m., on motion of Assembly Member Corbett, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

Senate Bill No. 122 refused passage by the following vote:

**AYES—35**

Berg	Hancock	Lowenthal	Reyes
Bermudez	Jackson	Montanez	Ridley-Thomas
Chan	Kehoe	Mullin	Simitian
Chu	Koretz	Nation	Steinberg
Cohn	Laird	Negrete McLeod	Vargas
Corbett	Leno	Nunez	Wiggins
Diaz	Levine	Oropeza	Yee
Frommer	Lieber	Parra	Mr. Speaker
Goldberg	Longville	Pavley	

**NOES—38**

Aghazarian	Dutra	Leslie	Plescia
Bates	Dutton	Liu	Richman
Benoit	Garcia	Maddox	Runner
Bogh	Harman	Maldonado	Samuelian
Campbell	Haynes	Matthews	Spitzer
Canciamilla	Horton, Shirley	Maze	Strickland
Cogdill	Houston	McCarthy	Wolk
Correa	Keene	Mountjoy	Wyland
Cox	La Malfa	Nakanishi	
Daucher	La Suer	Pacheco	

**Motion to Reconsider Senate Bill No. 122  
on Next Legislative Day**

Assembly Member Corbett moved to reconsider on the next legislative day the vote whereby Senate Bill No. 122 was this day refused passage.

Senate Bill No. 122 ordered to the unfinished business file.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON  
SENATE BILL NO. 411**

At 11:11 p.m., on motion of Assembly Member Jerome Horton, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

The roll was opened.

**Call of the Assembly Continued**

Pending the announcement of the vote, Assembly Member Jerome Horton moved to continue the call of the Assembly.

Motion carried. Time, 11:11 p.m.

The Sergeant at Arms was directed to close the doors, and to bring in the absent Members.

**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON  
SENATE BILL NO. 131**

At 11:12 p.m., on motion of Assembly Member Koretz, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

Senate Bill No. 131 refused passage by the following vote:

**AYES—36**

Berg	Dymally	Lieber	Pavley
Bermudez	Goldberg	Liu	Ridley-Thomas
Calderon	Hancock	Longville	Simitian
Canciamilla	Jackson	Lowenthal	Steinberg
Chan	Kehoe	Mullin	Vargas
Chavez	Koretz	Nation	Wiggins
Chu	Laird	Negrete McLeod	Wolk
Corbett	Leno	Nunez	Yee
Dutra	Levine	Oropeza	Mr. Speaker

**NOES—36**

Aghazarian	Daucher	La Suer	Pacheco
Bates	Diaz	Leslie	Parra
Benoit	Dutton	Maddox	Plescia
Bogh	Garcia	Maldonado	Richman
Campbell	Harman	Matthews	Runner
Cogdill	Horton, Shirley	Maze	Samuelian
Cohn	Houston	McCarthy	Spitzer
Correa	Keene	Mountjoy	Strickland
Cox	La Malfa	Nakanishi	Wyland

**Motion to Reconsider Senate Bill No. 131  
on Next Legislative Day**

Assembly Member Koretz moved to reconsider on the next legislative day the vote whereby Senate Bill No. 131 was this day refused passage.

Senate Bill No. 131 ordered to the unfinished business file.

**COMMITTEE MEETING ANNOUNCEMENTS**

Assembly Member Jerome Horton announced that the Committee on Governmental Organization would meet today, upon adjournment of Floor session, in Room 4202.



**CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH ON  
SENATE BILL NO. 411**

At 11:14 p.m., on motion of Assembly Member Jerome Horton, and in the absence of any objection, further proceedings under the call of the Assembly were dispensed with.

Senate Bill No. 411 refused passage by the following vote:

**AYES—36**

Bermudez	Hancock	Lowenthal	Parra
Chan	Horton, Jerome	Matthews	Pavley
Chu	Kehoe	Montanez	Reyes
Cohn	Koretz	Mullin	Ridley-Thomas
Corbett	Laird	Nakano	Steinberg
Correa	Leno	Nation	Vargas
Dutra	Levine	Negrete McLeod	Wolk
Dymally	Lieber	Nunez	Yee
Goldberg	Liu	Oropeza	Mr. Speaker

**NOES—1**

Campbell

**Motion to Reconsider Senate Bill No. 411  
on Next Legislative Day**

Assembly Member Jerome Horton moved to reconsider on the next legislative day the vote whereby Senate Bill No. 411 was this day refused passage.

Senate Bill No. 411 ordered to the unfinished business file.

**CONSIDERATION OF DAILY FILE (RESUMED)  
UNFINISHED BUSINESS (RESUMED)**

**MOTIONS TO RECONSIDER BILLS CONTINUED**

By unanimous consent, the motions to reconsider the votes on Assembly Bills Nos. 100, 419, 1740, and 253; and Senate Bill No. 1005 were continued until the next legislative day.

**ADJOURN IN MEMORY**

Assembly Member Bates was granted unanimous consent that when the Assembly adjourns on this day it do so out of respect to the memory of Del Spernak, of Santa Ana.

Assembly Member Leslie was granted unanimous consent that when the Assembly adjourns on this day it do so out of respect to the memory of former Engrossing and Enrolling Clerk, Art Marsden, of Auburn.

Assembly Member Montanez was granted unanimous consent that when the Assembly adjourns on this day it do so out of respect to the memory of Emma Gallegos, of San Fernando.

Assembly Member Mountjoy was granted unanimous consent that when the Assembly adjourns on this day it do so out of respect to the memory of Dixie McIntee, of Temple City.

Assembly Member Reyes was granted unanimous consent that when the Assembly adjourns on this day it do so out of respect to the memory of Farrell Robert “Bob” Brown, of Fresno.

Assembly Member Wolk was granted unanimous consent that when the Assembly adjourns on this day it do so out of respect to the memory of Irena Henner, of Davis.

**VOTE ADDS**

The following Assembly Members were granted unanimous consent to record their votes on the following items (shown in sequential order):

**Senate Bill No. 933:** Bates, Calderon, Canciamilla, Chavez, Cox, Diaz, Haynes, Jerome Horton, Shirley Horton, Houston, Keene, Leslie, Maddox, Pacheco, Plescia, Runner, and Strickland—Aye.

**Senate Bill No. 853:** Canciamilla, Corbett, Salinas, Simitian, and Wolk—Aye; Bates, Bogh, Dutton, Garcia, Shirley Horton, Maddox, Maldonado, McCarthy, Plescia, and Samuelian—No.

**Senate Concurrent Resolution No. 49:** Canciamilla, Jerome Horton, Maddox, Matthews, and Steinberg—Aye; Aghazarian, Cox, Haynes, Houston, Mountjoy, Pacheco, Plescia, and Wyland—No.

**Senate Bill No. 566:** Canciamilla and Lowenthal—Aye; Garcia, Maddox, Matthews, and Spitzer—No.

**Assembly Bill No. 327, Concurrence:** Aghazarian, Calderon, Canciamilla, Chavez, Corbett, Correa, Haynes, Jerome Horton, Houston, La Malfa, Maddox, Mountjoy, Pacheco, Plescia, Ridley-Thomas, Simitian, Spitzer, Wiggins, and Wyland—Aye.

**Assembly Bill No. 413, Concurrence:** Aghazarian, Calderon, Campbell, Canciamilla, Chavez, Correa, Daucher, Dutra, Haynes, Jerome Horton, Houston, Maddox, Mountjoy, Pacheco, Plescia, Runner, Simitian, Spitzer, and Wyland—Aye.

**Assembly Bill No. 677, Concurrence:** Aghazarian, Bates, Campbell, Canciamilla, Jerome Horton, Houston, Maddox, Pacheco, Plescia, Simitian, Spitzer, and Wyland—Aye; Haynes and Mountjoy—No.

**Assembly Bill No. 826, Concurrence:** Aghazarian, Canciamilla, Correa, Dutton, Jerome Horton, Maddox, Plescia, Simitian, and Wyland—Aye; Bates, Haynes, Houston, Pacheco, and Spitzer—No.

**Assembly Bill No. 897, Concurrence:** Canciamilla, Jerome Horton, and Simitian—Aye; Aghazarian, Correa, Daucher, Haynes, Houston, Maldonado, Pacheco, Plescia, Spitzer, and Wyland—No.

**Assembly Bill No. 899, Concurrence:** Aghazarian, Bogh, Calderon, Canciamilla, Correa, Daucher, Garcia, Jerome Horton, Shirley Horton, McCarthy, Nakanishi, Pacheco, Plescia, Simitian, Spitzer, and Wyland—Aye; Bates, Haynes, and Houston—No.

**Assembly Bill No. 1017, Concurrence:** Bates, Canciamilla, Correa, Garcia, Jerome Horton, Lieber, Maddox, Maldonado, McCarthy, Montanez, Oropeza, Plescia, Runner, Samuelian, and Wyland—Aye; Aghazarian and Haynes—No.

**Assembly Bill No. 1208, Concurrence:** Corbett, Correa, Garcia, Haynes, Jerome Horton, Plescia, and Wyland—Aye; Koretz—No.

**Assembly Bill No. 1290, Concurrence:** Correa, Garcia, Haynes, Jerome Horton, La Malfa, Maddox, Oropeza, Plescia, and Wyland—Aye.

**Assembly Bill No. 1308, Concurrence:** Calderon, Chavez, Frommer, Garcia, Jerome Horton, Jackson, Koretz, and Simitian—Aye; Bates, Correa, Daucher, Haynes, Plescia, and Wyland—No.

**Assembly Bill No. 1524, Concurrence:** Calderon, Chan, Chavez, Chu, Correa, Cox, Dutton, Koretz, Levine, Longville, Maddox, Montanez, Mountjoy, Nunez, Parra, Plescia, Runner, Simitian, Strickland, and Wyland—Aye; Haynes—No.

**Assembly Bill No. 1551, Concurrence:** Calderon, Chavez, Diaz, and Koretz—Aye; Campbell, Cox, Dutton, Garcia, Haynes, Maddox, Mountjoy, Runner, Spitzer, and Strickland—No.

**Assembly Bill No. 1587, Concurrence:** Calderon, Chavez, Jerome Horton, and Maddox—Aye; Daucher, Dutton, Garcia, Haynes, McCarthy, Mountjoy, Spitzer, and Strickland—No.

**Assembly Bill No. 1676, Concurrence:** Calderon, Campbell, Chavez, Cox, Haynes, Maddox, McCarthy, Mountjoy, Runner, Samuelian, and Strickland—Aye.

**Assembly Bill No. 1688, Concurrence:** Daucher, Garcia, Haynes, Keene, and Mountjoy—No.

**Assembly Bill No. 522, Concurrence:** Garcia and Simitian—Aye; Canciamilla, Cox, Haynes, Shirley Horton, Maddox, Mountjoy, Spitzer, and Strickland—No.

**Assembly Bill No. 1719, Concurrence:** Laird—Aye; Bates, Daucher, Garcia, Haynes, Shirley Horton, and Mountjoy—No.

**Assembly Bill No. 1771, Concurrence:** Bates, Cox, Daucher, Dutton, Garcia, Shirley Horton, Koretz, Maddox, McCarthy, Plescia, Runner, Samuelian, and Spitzer—Aye; Haynes, La Malfa, and Mountjoy—No.

**Senate Bill No. 439:** Bates, Daucher, Haynes, McCarthy, Mountjoy, Plescia, Runner, and Wyland—Aye.

**Assembly Bill No. 1326, Concurrence:** Bates, Campbell, Garcia, Haynes, Shirley Horton, Maddox, McCarthy, Mountjoy, Runner, and Samuelian—Aye.

**Assembly Bill No. 1410, Concurrence:** Maddox—Aye; Bates, Daucher, Garcia, Shirley Horton, Mountjoy, and Strickland—No.

**Assembly Bill No. 1485, Concurrence:** Canciamilla, Garcia, and Leno—Aye; Bates, Daucher, Shirley Horton, Maddox, Mountjoy, and Spitzer—No.

**Assembly Bill No. 49, Concurrence:** Bates, Campbell, Daucher, Garcia, Shirley Horton, Maddox, Mountjoy, and Nakano—Aye.

**Assembly Bill No. 1497, Concurrence:** Correa and Jerome Horton—Aye; Canciamilla, Mountjoy, and Plescia—No.

**Senate Bill No. 602:** Canciamilla, Corbett, Correa, Koretz, Maddox, Maldonado, and Simitian—Aye; Garcia, Haynes, Mountjoy, Spitzer, and Strickland—No.

**Assembly Bill No. 455, Concurrence:** Canciamilla, Correa, Dutra, and Jerome Horton—Aye; Garcia, Haynes, Maddox, Mountjoy, Plescia, Strickland, and Wyland—No.

**Assembly Bill No. 1277, Concurrence:** Correa, Dutra, Dutton, Harman, Haynes, Houston, Maddox, Mountjoy, Plescia, Samuelian, Spitzer, Strickland, and Wyland—Aye; Maze—No.

**Assembly Bill No. 1668, Concurrence:** Chavez, Correa, Dutra, Haynes, Maddox, Mountjoy, and Strickland—Aye.

**Senate Bill No. 534:** Correa, Diaz, and Yee—Aye; Haynes, Maddox, and Mountjoy—No.

**Assembly Bill No. 626, Concurrence:** Correa and Dutra—Aye; Campbell, Haynes, Maddox, Mountjoy, and Strickland—No.

**Assembly Bill No. 859, Concurrence:** Bates, Correa, Dutra, Maddox, Runner, Simitian, and Spitzer—Aye; Dutton, Haynes, Mountjoy, and Strickland—No.

**Assembly Bill No. 1506, Concurrence:** Maldonado and Simitian—Aye; Bogh, Daucher, Haynes, Mountjoy, and Spitzer—No.

**Assembly Bill No. 1570, Concurrence:** McCarthy, Mountjoy, and Simitian—Aye; Haynes—No.

**Assembly Bill No. 1133, Concurrence:** Wolk—Aye; Haynes, Matthews, Mountjoy, Strickland, and Wyland—No.

**Assembly Bill No. 1601, Concurrence:** Correa—Aye; Daucher, Haynes, Mountjoy, and Nakanishi—No.

**Assembly Bill No. 94, Concurrence:** Cohn—Aye; Correa, Haynes, Maddox, and Mountjoy—No.

**Assembly Bill No. 1405, Concurrence:** Berg, Canciamilla, Correa, Daucher, Dutton, Goldberg, Houston, Leslie, Maddox, Mountjoy, Nakanishi, Pacheco, and Simitian—Aye; Haynes—No.

**Assembly Bill No. 1700, Concurrence:** Correa, Dutton, Houston, La Malfa, Leslie, Mountjoy, Nakanishi, Pacheco, and Simitian—Aye; Haynes—No.

**Assembly Bill No. 1532, Concurrence:** Daucher, Dutton, and Nakanishi—Aye; Haynes and Mountjoy—No.

**Assembly Bill No. 1685, Concurrence:** Canciamilla, Correa, Shirley Horton, Maldonado, and Nunez—Aye; Daucher, Houston, Maddox, Mountjoy, and Pacheco—No.

**Assembly Bill No. 1340, Concurrence:** Bates, Benoit, Correa, Daucher, Maddox, Nunez, Samuelian, and Spitzer—Aye; Dutton, Mountjoy, and Nakanishi—No.

**Assembly Bill No. 163, Concurrence:** Benoit, Lieber, and Oropeza—Aye; Correa, Daucher, Houston, Maddox, Maldonado, McCarthy, Mountjoy, and Spitzer—No.

**Senate Bill No. 808:** Correa, Haynes, and Maddox—Aye.

**Senate Bill No. 20, Cox Motion to Reconsider:** Garcia—Aye; Correa and Mountjoy—No.

**Assembly Bill No. 1051, Concurrence:** Chu, Correa, Jerome Horton, Houston, Lieber, Montanez, and Mountjoy—Aye; Garcia, Haynes, and Simitian—No.

**Assembly Bill No. 161, Concurrence, Cogdill Motion to Re-refer:** Bogh, Correa, and Mountjoy—Aye; Maddox, Nation, and Yee—No.

**Assembly Bill No. 1640, Concurrence:** Correa, Maldonado, and Simitian—Aye; Campbell, Garcia, Houston, Keene, Leslie, Maddox, Mountjoy, and Pacheco—No.

**Assembly Bill No. 1492, Concurrence:** Correa, Haynes, Mountjoy, Plescia, Simitian, and Wyland—Aye.

**Senate Bill No. 25:** Correa and Simitian—Aye; Daucher, Haynes, and Runner—No.

**Senate Bill No. 33 and Urgency:** Correa and Simitian—Aye.

**Senate Concurrent Resolution No. 7:** Jerome Horton and Vargas—Aye.

**Assembly Bill No. 579, Concurrence:** Jerome Horton—Aye.

**Assembly Bill No. 679, Concurrence:** Jerome Horton, Houston, Jackson, Pacheco, and Simitian—Aye.

**Assembly Bill No. 1151, Concurrence:** Jerome Horton, Simitian, and Wolk—Aye.

**Assembly Bill No. 1631, Concurrence:** Chavez, Jerome Horton, Jackson, and Simitian—Aye.

**Senate Bill No. 1009:** Frommer and Jerome Horton—Aye; Correa and Maddox—No.

**Senate Bill No. 570:** Correa, Diaz, Jerome Horton, Maddox, Maldonado, and Mountjoy—Aye.

**Senate Bill No. 1004:** Corbett, Correa, Diaz, Jerome Horton, Maldonado, Nation, Simitian, and Yee—Aye; Maddox, Mountjoy, and Wyland—No.

**Senate Bill No. 269:** Campbell, Correa, Diaz, Houston, Maldonado, McCarthy, Nation, Pacheco, Pavley, Runner, Samuelian, Simitian, and Yee—Aye.

**Senate Bill No. 906, Keene Motion to Appeal from Decision of the Chair:** Maddox and Pacheco—No.

**Senate Bill No. 328:** Garcia and Jerome Horton—Aye; Dutton, Pacheco, and Spitzer—No.

**Senate Bill No. 666:** Maddox—Aye.

**Assembly Bill No. 1266, Concurrence:** Bogh, Chan, Maddox, Mountjoy, Nunez, Strickland, and Wyland—Aye.

**Assembly Bill No. 490, Concurrence:** Corbett, Maddox, Mountjoy, Ridley-Thomas, Wiggins, and Wolk—Aye; Campbell—No.

**Assembly Bill No. 1360, Concurrence:** Garcia, Maddox, and Wolk—Aye; Mountjoy—No.

**Assembly Bill No. 408, Concurrence:** Maddox and Mountjoy—Aye.

**Assembly Bill No. 1475, Concurrence:** Dutton and Maddox—Aye; Mountjoy—No.

**Senate Bill No. 686:** Jerome Horton—Aye; Bogh, Mountjoy, and Plescia—No.

**Senate Bill No. 460:** Diaz, Jerome Horton, Lieber, Maddox, and Maldonado—Aye.

**Senate Bill No. 1074:** Maddox—Aye.

**Senate Bill No. 41:** Canciamilla, Maddox, and Simitian—Aye.

**Senate Bill No. 796:** Chavez—Aye.

**MOTION TO ADJOURN**

At 11:16 p.m., Assembly Member Calderon moved that the Assembly do now adjourn.

Assembly Member Wolk seconded the motion.

**REMARKS ON CONDITION OF THE FILE**

Assembly Members Mountjoy and Cohn arose to speak on the condition of the file.

**FURTHER CONSIDERATION OF MOTION TO ADJOURN**

The question being on the motion of Assembly Member Calderon that the Assembly adjourn.

Motion carried.

**QUORUM CALL OF THE ASSEMBLY DISPENSED WITH**

At 11:16 p.m., Speaker pro Tempore Kehoe declared the quorum call of the Assembly dispensed with.

**REPORTS OF STANDING COMMITTEES****Committee on Jobs, Economic Development and the Economy**

Date of Hearing: September 10, 2003

Mr. Speaker: Your Committee on Jobs, Economic Development and the Economy reports:

Senate Bill No. 623

With amendments with the recommendation: Amend, do pass, as amended and be re-referred to the Committee on Appropriations.

RIDLEY-THOMAS, Chair

Above bill ordered to second reading.

**ENGROSSMENT AND ENROLLMENT REPORTS**

Assembly Chamber, September 11, 2003

Mr. Speaker: Pursuant to your instructions, the Chief Clerk has examined:

Assembly Bill No. 152

Assembly Bill No. 1388

Assembly Bill No. 1592

And reports the same correctly engrossed.

E. DOTSON WILSON, Chief Clerk

Above bills re-referred to committee.

**REPORTS OF STANDING COMMITTEES****Committee on Education**

Date of Hearing: September 10, 2003

Mr. Speaker: Your Committee on Education reports:

Assembly Bill No. 163

With the recommendation: That the Senate amendments be concurred in.

GOLDBERG, Chair

Above bill ordered to unfinished business.

**Committee on Appropriations**

Date of Hearing: September 10, 2003

Mr. Speaker: Your Committee on Appropriations reports:

Assembly Bill No. 1405

Assembly Bill No. 1700

With the recommendation: That the Senate amendments be concurred in.

STEINBERG, Chair

Above bills ordered to unfinished business.

**Committee on Jobs, Economic Development and the Economy**

Date of Hearing: September 10, 2003

Mr. Speaker: Your Committee on Jobs, Economic Development and the Economy reports:

Assembly Bill No. 1532

With the recommendation: That Senate amendments be concurred in,

RIDLEY-THOMAS, Chair

Above bill ordered to unfinished business file.

**Committee on Utilities and Commerce**

Date of Hearing: September 11, 2003

Mr. Speaker: Your Committee on Utilities and Commerce reports:

Assembly Bill No. 1685

With the recommendation: That Senate amendments be concurred in.

REYES, Chair

Above bill ordered to unfinished business file.

**MESSAGES FROM THE SENATE**

Senate Chamber, September 10, 2003

Mr. Speaker: I am directed to inform your honorable body that the Senate on this day passed as amended:

Assembly Bill No. 94

Assembly Bill No. 1130

Assembly Bill No. 403

Assembly Bill No. 1133

Assembly Bill No. 455

Assembly Bill No. 1277

Assembly Bill No. 490

Assembly Bill No. 1360

Assembly Bill No. 491

Assembly Bill No. 1668

Assembly Bill No. 806

And respectfully requests the Assembly to concur in said amendments.

GREGORY P. SCHMIDT, Secretary of the Senate

By John W. Rovane, Assistant Secretary

Above bills ordered to unfinished business file.

Senate Chamber, September 10, 2003

Mr. Speaker: I am directed to inform your honorable body that the Senate on this day passed as amended:

Assembly Bill No. 408

Assembly Bill No. 1506

Assembly Bill No. 626

Assembly Bill No. 1570

Assembly Bill No. 859

Assembly Bill No. 1601

Assembly Bill No. 1051

Assembly Bill No. 1723

Assembly Bill No. 1340

Assembly Bill No. 1760

Assembly Bill No. 1475

And respectfully requests the Assembly to concur in said amendments.

GREGORY P. SCHMIDT, Secretary of the Senate

By John W. Rovane, Assistant Secretary

Above bills ordered to unfinished business file.

Senate Chamber, September 11, 2003

Mr. Speaker: I am directed to inform your honorable body that the Senate on this day passed:

Senate Bill No. 519

GREGORY P. SCHMIDT, Secretary of the Senate

By John W. Rovane, Assistant Secretary

**FIRST READING OF SENATE BILLS**

The following bill was read the first time:

**SENATE BILL NO. 519**—An act to add Sections 1765.5 and 1765.6 to the Welfare and Institutions Code, relating to controlled substances, making an appropriation therefor, and declaring the urgency thereof, to take effect immediately.

**INTRODUCTION OF GUESTS**

Assembly Member Wolk, of the 8th Assembly District, introduced former Assembly Member Helen Thomson.

Assembly Member Dymally, of the 52nd Assembly District, introduced former Assembly Member Jerome Waldie.

**ADJOURNMENT**

At 11:16 p.m., pursuant to the motion by Assembly Member Calderon, the Assembly adjourned until 10:30 a.m., Friday, September 12, 2003, out of respect to the memory of Del Spernak, on motion of Assembly Member Bates; out of respect to the memory of Emma Gallegos, on motion of Assembly Member Montanez; out of respect to the memory of Dixie McIntee, on motion of Assembly Member Mountjoy; out of respect to the memory of Irena Henner, on motion of Assembly Member Wolk; out of respect to the memory of Farrell Robert "Bob" Brown, on motion of Assembly Member Reyes; and out of respect to the memory of Art Marsden, on motion of Assembly Member Leslie.

---

HERB J. WESSON, JR., Speaker

PAM CAVILEER, Minute Clerk



**AMENDMENTS CONSIDERED BY THE  
ASSEMBLY ON SEPTEMBER 11, 2003**

The following measures were amended in the Assembly on this day:

<b>SB</b>	<b>RN</b>
33	0319975
41	0320231
274	0320233
328	0320113
808	0320225
1074	0320309

<b>SCR</b>	<b>RN</b>
7	0320213

<b>Daily Total:</b>	<b>9</b>
<b>Cumulative Total:</b>	<b>2919</b>

O